



Algade 52 – 4760 Vordingborg

Telefon: 55 36 52 00

Fax: 55 36 52 52

Internet: [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk)

E-mail: [vorbank@vorbank.dk](mailto:vorbank@vorbank.dk)

Cvr.-nr. 70 95 75 15

## ***Årsrapport 2010***

## Indholdsfortegnelse

---

### Ledelsesberetning

Koncernens hoved- og nøgletal.....	2
Regnskabsberetning .....	4
Kapitalstyring .....	10
Idé- og forretningsgrundlag .....	11
Kunder og forretningsområder.....	12
Organisation og medarbejdere .....	13
Selskabsledelse og social ansvarlighed .....	14

### Årsberetning

Resultatopgørelse.....	16
Totalindkomstopgørelse .....	16
Balance .....	17
Egenkapitalopgørelse .....	18
Pengestrømsopgørelse .....	19
Noter .....	20
Ledelsens påtegning.....	55
Den uafhængige revisors påtegning .....	56

### Ledelse, organisation mv.

Selskabsmeddelelser og finanskalender .....	57
Generalforsamling, indkaldelse .....	58
Bestyrelse.....	59
Direktion .....	59
Repræsentantskab.....	60
Hovedkontor og filialer .....	61

## Koncernens hoved- og nøgletal

	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Hovedtal</b>					
<b>Resultatopgørelse</b> (1.000 kr.)					
Netto rente- og gebyrindtægter	75.594	74.716	66.138	64.014	58.667
Andre driftsindtægter	-2.092	25	-132	24	-8
I alt indtægter	73.502	74.741	66.006	64.038	58.659
Udgifter til personale og administration	56.968	51.792	49.709	46.982	44.445
Afskrivninger	622	1.979	1.993	1.893	3.714
Basisindtjening	15.912	20.970	14.304	15.163	10.500
Nedskrivninger på udlån mv.	-4.344	-27.459	-2.824	-101	1.998
Kursreguleringer	1.478	2.732	-2.561	-8.345	4.249
Resultat før "Bankpakke I"	13.046	-3.757	8.919	6.757	16.747
Udgift til "Bankpakke I"	5.678	7.049	1.693	0	0
Resultat før skat	7.368	-10.806	7.226	6.717	16.747
Skat	-1.579	3.045	-1.792	-1.365	-3.481
Årets resultat	5.789	-7.761	5.434	5.352	13.266
<b>Balance</b> (1.000 kr.)					
Udlån	897.333	811.064	721.462	665.630	591.294
Indlån	851.855	824.529	827.716	848.787	838.147
Udstedte obligationer til amortiseret kostpris	299.664	0	0	0	0
Efterstillede kapitalindskud	66.413	101.278	70.000	70.000	35.000
Egenkapital	129.801	123.026	127.872	128.489	136.524
Aktiver i alt	1.548.450	1.198.091	1.064.213	1.059.398	1.026.111
Garantier	251.154	338.629	406.510	597.210	503.565
<b>Nøgletal</b>					
<b>Solvens og kapital</b>					
Solvensprocent	17,1 %	20,3 %	18,1 %	15,4 %	12,6 %
Kernekapitalprocent	14,2 %	14,0 %	11,7 %	9,9 %	10,9 %
<b>Indtjening</b>					
Egenkapitalforrentning før skat	5,8 %	-8,6 %	5,6 %	5,1 %	12,7 %
Egenkapitalforrentning efter skat	4,6 %	-6,2 %	4,2 %	4,0 %	9,7 %
Indtjening pr. omkostningskrone	1,11	0,88	1,13	1,13	1,36
<b>Markedsrisiko</b>					
Renterisiko	2,9 %	2,0 %	2,0 %	2,7 %	4,1 %
Valutaposition	0,2 %	1,4 %	12,5 %	6,3 %	3,9 %
Valutarisiko	0,0 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %
<b>Likviditet</b>					
Udlån + nedskrivninger i forhold til indlån	109,5 %	102,9 %	89,1 %	80,3 %	72,3 %
Overdækning i forhold til lovkrav om likviditet	303,1 %	230,9 %	207,1 %	132,1 %	140,1 %

## Koncernens hoved- og nøgletal

---

	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Store engagementer</b>					
Summen af store engagementer	38,7 %	33,9 %	45,4 %	82,3 %	37,4 %
<b>Kreditrisiko</b>					
Andel af udlån med nedsat rente	1,9 %	1,0 %	0,4 %	0,6 %	0,4 %
Akkumuleret nedskrivningsprocent	3,6 %	3,7 %	1,4 %	1,2 %	1,4 %
Årets nedskrivningsprocent	0,6 %	2,5 %	0,3 %	0,0 %	-0,2 %
<b>Udlån</b>					
Årets udlånsvækst	10,6 %	12,4 %	8,4 %	12,6 %	31,8 %
Udlån i forhold til egenkapital	6,9	6,6	5,6	5,2	4,3
<b>Medarbejdere:</b>					
Gennemsnitligt antal medarbejdere	58	58	59	58	56
<b>Nøgletal pr. aktie (kr. pr. aktie á 100 kr.):</b>					
Årets resultat efter skat	31,2	-42,3	29,5	28,2	68,8
Årets resultat efter skat - udvandet	31,2	-42,3	29,5	28,2	68,8
Børskurs ultimo	425	639	680	1.330	1.464
Indre værdi	699	670	702	691	706
Børskurs/ indre værdi	0,61	0,95	0,97	1,92	2,07
Børskurs/ årets resultat	13,6	-15,1	23,0	47,2	21,3
Gennemsnitligt antal aktier i omløb	185.787	183.648	184.106	189.536	192.913
Foreslået udbytte	0	0	0	14	14

## Regnskabsberetning

### 2010 i overblik

- Resultat før den samlede betaling til "Bankpakke I" udgør 13,1 mio. kr.
- Resultat før skat på 7,4 mio. kr.
- Fald i tab og nedskrivninger på kunder.
- Basisindtjening, i niveauet ca. 16 mio. kr., er i overensstemmelse med bankens udmeldinger gennem hele året.
- Finanstilsynet var på ordinært tilsynsbesøg i december 2010 uden at foreslå ændringer til bankens nedskrivninger på kunder. Rapport herom offentliggøres inden udgangen af 1. kvartal 2011.
- Optagelse af obligationslån på 300 mio. kr. med statsgaranti styrker bankens likviditetsoverdækning, som udgør 303 pct.
- Fortsat høj solvensprocent på 17,1 pct.
- Kernekapitalprocenten stiger fra 14,0 pct. til 14,2 pct.
- Solvensmæssig overdækning på 7,4 pct. i forhold til det opgjorte solvensbehov på 9,7 pct.
- Udlån stiger med 86 mio. kr. til 897 mio. kr.
- Garantier falder med 87 mio. kr. til 251 mio. kr.
- Indlån stiger med 27 mio. kr. til 852 mio. kr.
- Banken forventer en basisindtjening i 2011 i niveauet 16-18 mio. kr.

### Sammendrag af resultatopgørelsen

Nedenfor er vist et sammendrag af bankens resultatopgørelse sammenholdt med året før.

Sammendrag af resultatopgørelsen		
Mio. kr.	2010	2009
Netto rente- og gebyrindtægter	75,6	74,7
Personale og administration	57,0	51,8
Afskrivninger	0,6	1,9
Andre driftsindtægter, netto	-2,1	0,0
Basisindtjening	15,9	21,0
Udgift til "Bankpakke I"	5,7	7,1
Nedskrivninger på udlån mv.	-4,3	-27,4
Kursreguleringer	1,5	2,7
Resultat før skat	7,4	-10,8
Skat	-1,6	+3,0
Årets resultat	5,8	-7,8

### Basisindtjening

Basisindtjeningen, som er indtjeningen eksklusiv nedskrivninger og hensættelser på kunder, udgift til "Bankpakke I" samt kursreguleringer på obligationer og aktier, udgør 15,9 mio. kr. Faldet i basisindtjeningen på 5,1 mio. kr. i forhold til 2009 er forårsaget af et faldende renteniveau, som har reduceret afkastet af bankens relativt store overskudslikviditet.

Dertil kommer et stigende omkostningsniveau, som er forårsaget af store stigninger til it-anvendelse samt en omfattende renovering og istandsættelse af bankens hovedsæde i Vordingborg.

### Netto rente- og gebyrindtægter

Bankens samlede indtægter i form af netto rente- og gebyrindtægter er steget beskedent med 0,9 mio. kr. Rentefaldet har i 2010 været årsagen til, at bankens store overskudslikviditet, som hovedsageligt er anbragt i kortløbende obligationer, er lavere forrentet end året før.

Udstedelse af obligationslån på 300 mio. kr. har bidraget negativt til indtjeningen, ligesom renten til statslig hybrid kernekapital på 32 mio. kr. har belastet indtjeningen i 2010. Banken valgte at optage disse lån for at styrke sin likviditet og solvens.

Nedenfor er bankens samlede indtægter specificeret på netto renteindtægter samt modtagne og afgivne gebyr- og provisionsudgifter.

Netto rente- og gebyrindtægter		
Mio. kr.	2010	2009
Netto renteindtægter	58,5	57,5
Udbytte af aktier mv.	0,1	0,2
Modtagne gebyrer og provisionsindtægter	18,7	18,6
Afgivne gebyrer og provisionsudgifter	1,7	1,6
I alt	75,6	74,7

Rentemarginalen, som er forskellen mellem den gennemsnitlige udlånsrente og den gennemsnitlige indlånsrente, er i 2010 opgjort til 6,93 pct. mens den i 2009 udgør 7,01 pct. Der er tale om en nogenlunde uændret rentemarginal, om end de gennemsnitlige indlånsrenter og udlånsrenter er ændret betydeligt. Således udgjorde den gennemsnitlige udlåns- og indlånsrente i 2010 henholdsvis 7,73 pct. og 0,80 pct. medens opgørelsen for 2009 viser henholdsvis 8,62 pct. og 1,61 pct. Det kan tilføjes, at bankens obligationsbeholdning i 2010 gennemsnitligt er forrentet med 2,25 pct. mod 4,02 pct. i 2009.

De samlede modtagne gebyrer og provisionsindtægter er næsten uændrede i forhold til året før.

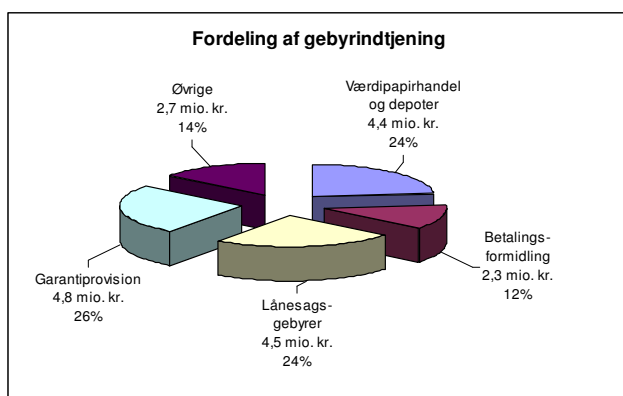
Nedenfor i tabellen er vist koncernens gebyrer og provisionsindtægter i 2010 sammenholdt med året før. Endvidere er der i et diagram vist gebyrindtjeningen i 2010 fordelt på hovedgrupper.

## Regnskabsberetning

### Gebyrer og provisionsindtægter

Mio. kr.	2010	2009
Værdipapirhandel og depoter	4,4	3,8
Betalingsformidling	2,3	2,2
Lånesagsgebyrer	4,5	3,9
Garantiprovision	4,8	6,2
Øvrige gebyrer og provisioner	2,7	2,5
I alt	18,7	18,6

Gebyrer og provisionsindtægter fordelt på hovedgrupper.



### Udgifter til personale og administration

Udgifter til personale og administration udgør i 2010 57,0 mio. kr. mod 51,8 mio. kr. i 2009. Den samlede omkostningsstigning udgør 5,2 mio. kr. svarende til en stigning på 10 pct. Omkostningsstigningen kan dels henføres til personaleudgifter, som er steget med 1,7 mio. kr. eller 5 pct. og dels omkostninger til it-anvendelse, som er steget med 3,2 mio. kr. svarende til en procentuel stigning på 37 pct.

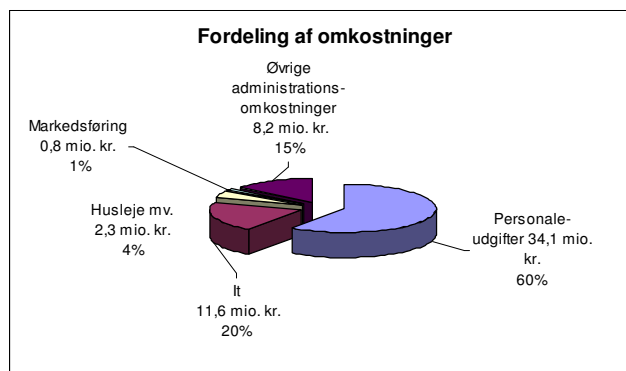
Der har i 2010 været et gennemsnitligt antal beskæftigede på 58 medarbejdere, hvilket er uændret i forhold til året før. Ultimo 2010 er antal medarbejdere reduceret, hvilket vil få en reducerende effekt på personaleudgifterne i 2011.

It-omkostningerne er i 2010 steget med 37 pct., hvilket dels skyldes en øget systemanvendelse hos bankens it-leverandør (Bankernes Edb Central i Roskilde) og dels en stigning i priserne på it-leverancerne. Banken forventer også i 2011 et forhøjet niveau for it-omkostninger.

Nedenfor er vist en specifikation af de samlede udgifter til personale og administration.

### Udgifter til personale og administration

Mio. kr.	2010	2009
Personaleudgifter	34,1	32,4
It	11,6	8,5
Husleje mv.	2,3	2,3
Markedsføring	0,8	0,7
Øvrige administrationsudgifter	8,2	7,9
I alt	57,0	51,8



### Andre driftsindtægter, netto

Andre driftsindtægter, netto udgøres væsentligst af nettoresultatet ved drift af fast ejendom korrigeret for interne huslejeindtægter i form af leje af egne lokaler. Der har i regnskabsåret 2010 været afholdt en omkostning på 2,0 mio. kr. til istandsættelse af bankens hovedkontor, som består af to ejendomme. Istandsættelsen har omfattet nyt tag på begge ejendomme samt facaderenovering i form af nye vinduer og malerbehandling af facaderne på begge ejendomme.

### Afskrivninger

Afskrivninger omfatter dels afskrivninger på domicilejendomme med 0,6 mio. kr. og dels afskrivninger på øvrige materielle anlægsaktiver med 1,4 mio. kr. I afskrivningerne for 2010 er der modregnet en indtægt på 1,4 mio. kr. som fremkommer ved tilbageførsel af en tidligere foretaget nedskrivning af ejendommen med 1,4 mio. kr. Tilbageførslen er begrundet i en tilpasning af prisen på lejemålet til markedslejen.

### Udgift til "Bankpakke I"

Den samlede udgift til "Bankpakke I" blev på 5,7 mio. kr. og fordeler sig med en provisionsudgift til Det Private Beredskab og hensættelser til tab på garanti stillet overfor Finansiell Stabilitet A/S. Provisionsudgiften har i 2010 udgjort 3,2 mio. kr. mod 4,2 mio. kr. i 2009. En lavere provisionsudgift i 2010 er en følge af, at "Bankpakke I" er ophørt ultimo 3. kvartal 2010. Hensættelser til imødegåelse af tab på banker i Finansiell Stabilitet A/S har i regnskabsåret

## Regnskabsberetning

2010 udgjort 2,5 mio. kr. mod 2,9 mio. kr. i 2009. I alt er udgiften til "Bankpakke I" faldet med 1,4 mio. kr.

### Kursreguleringer

Den samlede kursregulering udgjorde i 2010 1,5 mio. kr. Der har været en positiv kursregulering på obligationer og finansielle instrumenter på henholdsvis 0,6 mio. kr. og 3,0 mio. kr. samt en negativ kursregulering på aktier på -2,6 mio. kr. Valutakursreguleringen har været positiv med ca. 0,5 mio. kr.

### Nedskrivninger på udlån mv.

Finanstilsynet foretog i december 2010 et ordinært tilsynsbesøg i banken. Sidste gang Finanstilsynet foretog inspektion i banken var tilbage i 2005. Det var med stor tilfredshed, vi kunne konstatere, at Finanstilsynet ikke fandt anledning til at ændre på bankens allerede foretagne nedskrivninger på kunder. En nærmere redegørelse om Tilsynsbesøget vil blive offentliggjort på bankens hjemmeside, inden udgangen af 1. kvartal 2011. De samlede nedskrivninger og hensættelser på kunder udgør i 2010 4,3 mio. kr. mod 27,4 mio. kr. i 2009. Hertil kommer hensættelser til tab på Finansiell Stabilitet A/S med 2,5 mio. kr. i 2010 mod 2,8 mio. kr. i 2009.

Årets nedskrivningsprocent udgør i 2010 0,6 pct. mod 2,5 pct. i 2009. De akkumulerede nedskrivningsprocenter udgør henholdsvis 3,6 pct. i 2010 og 3,7 pct. i 2009.

Eksposeringen i landbrugssektoren udgør 20,2 pct. af de samlede lån og garantier, hvilket er en naturlig branchefordeling i det Sydsjællandske område, hvor landbrug historisk set har haft en stor betydning for lokalområdet. Banken har en lav eksposering indenfor ejendomssektoren. Således udgør branchen fast ejendom kun 5,8 pct.

Nedenfor er vist en specifikation af de samlede nedskrivninger/hensættelser på udlån og garantier.

Nedskrivninger på udlån mv.		
Mio. kr.	2010	2009
Nedskrivninger på kunder	-4,1	-27,3
Tab på kunder, ej dækket af nedskrivninger	-0,2	-0,2
Indgået på tidligere afskrevne fordringer	0,0	0,1
I alt	-4,3	-27,4

### Resultat før og efter skat

Vordingborg Bank opnåede i 2010 et resultat før skat på 7,4 mio. kr. som er en markant forbedring i forhold til året før, hvor resultatet før skat udgjorde

-10,8 mio. kr. Et forbedret resultat før skat kan i overvejende grad tilskrives et reduceret behov for nedskrivninger og hensættelser på bankens portefølje af udlån og garantier. Således er nedskrivninger og hensættelser på kunder reduceret fra 27,4 mio. kr. i 2009 til 4,4 mio. kr. i 2010. Efter skat blev resultatet på 5,8 mio. kr. mod -7,8 mio. kr. i 2009. Resultatet efter skat på 5,8 mio. kr. foreslår bankens bestyrelse overført til egenkapitalen, som dermed udgør 129,8 mio. kr.

Bankens egenkapitalforrentning før og efter skat udgør henholdsvis 5,8 pct. og 4,6 pct.

### Balance

Koncernens balance udgør 1.548 mio. kr. hvilket er en stigning på 350 mio. kr. eller 29 pct. i forhold til 2009. Balancestigningen hidrører primært fra udstedt obligationslån på 300 mio. kr. samt en øget gæld til kreditinstitutter.

Obligationslånet er udstedt med det formål at sikre bankens likviditet set i lyset af ophør af "Bankpakke I" og dermed ophør af den generelle statsgaranti på alt indlån. Banken har imidlertid ikke mistet indlån som følge af bortfald af statens garantiordning på indlån, hvorfor banken vil overveje muligheden for en delvis førtidsindfrielse af obligationslånet i 2011.

Som nævnt er gæld til kreditinstitutter steget, hvilket er en konsekvens af, at udlandslån til bankens kunder er steget. Udlandslån til kunder finansieres ved lånoptagelse i andre kreditinstitutter i samme valuta og med samme løbetid som udlandslånet. Gæld til kreditinstitutter vedrører alene lån i valuta til finansiering af kundernes udlandslån. Banken har dermed ingen valutarisiko tilknyttet bankens portefølje af udlandslån.

### Udlån

Bankens udlån udgør 897 mio. kr. mod 811 mio. kr. året før. Stigningen skyldes overvejende omlægning af garantistillelse for udlandslån til udlandslån i balancen. De samlede garantistillelser er faldet fra 339 mio. kr. ultimo 2009 til 251 mio. kr. i 2010.

### Indlån

Der har været en stigning i indlån på 27 mio. kr. svarende til en stigning på ca. 3 pct. Indlån udgør ultimo 2010 852 mio. kr.

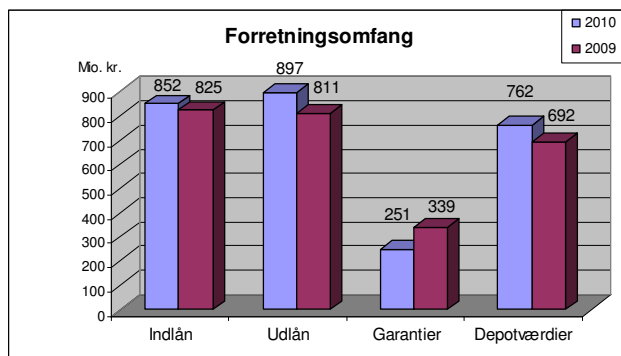
### Forretningsomfang

Nedenfor er vist det samlede forretningsomfang med kunder udtrykt ved summen af udlån, indlån, garantier og kundedepoter. Som det fremgår af oversigten, er der et nogenlunde uændret forretningsomfang med kunder i forhold til året før.

## Regnskabsberetning

### Forretningsomfang

Mio. kr.	2010	2009
Udlån	897	811
Indlån	852	825
Garantier	251	339
Værdi af kundedepoter	762	692
I alt	2.762	2.667



### Aktiver i alt

Ultimo 2010 udgjorde de samlede aktiver i koncernen 1.548 mio. kr. mod 1.198 mio. kr. ultimo 2009.

Stigningen i aktiverne kan hovedsageligt relateres til obligationsbeholdning samt udlån. Obligationsbeholdningen stiger som følge af, at likviditet fremskaffet ved udstedelse af obligationslån anbringes i kortløbende obligationer, og udlån stiger primært som følge af omlægning af garantistillelse for udlånslån til udlånslån i balancen.

### Aktiver

Mio. kr.	2010	2009
Kassebeholdning og tilgodehavender i Nationalbanken	41	52
Tilgodehavende hos kreditinstitutter	59	37
Udlån	897	811
Værdipapirer	492	237
Andre aktiver mv.	59	61
I alt	1.548	1.198

### Gæld og forpligtelser

Gæld og forpligtelser udgør ultimo 2010 i alt 1.352 mio. kr. mod 974 mio. kr. ultimo 2009. Stigningen i gæld og forpligtelser kan henføres til gæld til kreditinstitutter, som udgør 175 mio. kr. mod 129 mio. kr. året før samt udstedt obligationslån på 300 mio. kr.

### Gæld og hensatte forpligtelser

Mio. kr.	2010	2009
Gæld til kreditinstitutter	175	129
Indlån	852	825
Obligationlån	300	0
Andre passiver	17	13
Hensatte forpligtelser	8	7
I alt	1.352	974

### Efterstillede kapitalindskud

Efterstillede kapitalindskud udgør i alt 66 mio. kr. som udgøres af ansvarlig lånekapital på 35 mio. kr. samt statslig hybrid kernekapital på 31 mio. kr. Den ansvarlige lånekapital udgjorde året før 70 mio. kr. Der er således indfriet 35 mio. kr. ansvarlig lånekapital i 2010. Den resterende del af den ansvarlige lånekapital på 35 mio. kr. forfalder til fuld indfrielse den 1. maj 2015, men kan førtidsindfries den 1. maj 2012.

Den statslige hybride kernekapital, som efter etableringsomkostninger udgør 31 mio. kr., er optaget i 2009. Den hybride kernekapital er uopsigelig fra kreditors side men kan fra bankens side opsiges efter 3 år. Lånet, som med fradrag af etableringsomkostninger på 784 t.kr. er medregnet til kernekapitalen og forrentet med en pålydende rente på 9 pct. Banken har ikke taget stilling til, hvornår den hybride kernekapital skal indfries.

### Egenkapital

Ultimo 2010 udgør egenkapitalen 129,8 mio. kr. mod 123,0 mio. kr. ultimo 2009. Stigningen i egenkapitalen på 6,8 mio. kr. kan henføres til årets resultat på 5,8 mio. kr. samt netto salg af egne aktier på 1,0 mio. kr.

Bankens bestyrelse foreslår, at der ikke udbetales udbytte for regnskabsåret 2010, idet tilvalg af Bankpakke I reducerer muligheden for udbytteudbetaling.

### Solvens- og kernekapitalprocent

Solvensprocenten ultimo 2010 er opgjort til 17,1 pct. medens kernekapitalprocenten udgør 14,2 pct. Året før udgjorde solvensprocent og kernekapitalprocent henholdsvis 20,3 pct. og 14,0 pct.

Et fald i solvensprocenten kan henføres til indfrielse af ansvarlig lånekapital på 35 mio. kr.

De vægtede aktiver udgør ultimo 2010 1.076 mio. kr. mod 1.087 mio. kr. i 2009. Trods det forhold, at balancen er steget, er de vægtede aktiver nogenlunde uændret, hvilket skyldes, at likviditet fremskaffet ved udstedelse af obligationslån overvejende er investeret i obligationer med statsgaranti.



## Regnskabsberetning

Nedenfor er i sammendrag vist opgørelsen af solvensprocenten.

Solvens		
Mio. kr.	2010	2009
Egenkapital	129,8	123,0
Opskrivningshænlæggelser	-0,4	-0,4
Hybrid kernekapital	31,4	31,3
Fradrag	-7,8	-2,0
Kernekapital efter fradrag	153,0	151,9
Ansvarlig lånekapital	35,0	70,0
Opskrivningshænlæggelser	0,4	0,4
Fradrag	-3,9	-1,6
Basiskapital efter fradrag	184,5	220,7
Vægtede poster	1.076,3	1.087,2
Solvensprocent	17,1 %	20,3 %
Kernekapitalprocent	14,2 %	14,0 %

### Solvensbehov

Solvensbehovet, som er opgjort til 9,7 pct., udtrykker bankens vurdering af, hvor meget den nødvendige basiskapital skal udgøre for at banken har afdækket sine risici. På bankens hjemmeside [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk) forefindes en beskrivelse af metoden til beregning af solvensbehovet, herunder de forudsætninger, der ligger til grund for beregningen.

### Likviditetsprocent

Bankens likviditetsprocent er opgjort til 303 pct. mod 231 pct. året før. Styrkelsen af bankens likviditet kan tilskrives førømtalte obligationslån på 300 mio. kr., som er optaget medio 2010.

### Finansielle risici

Vordingborg Bank er eksponeret overfor forskellige finansielle risici, som styres på forskellige niveauer i organisationen. Bankens risici udgøres af:

#### *Kreditrisiko:*

Risiko for tab som følge af, at debitorer eller modparter misligholder indgåede betalingsforpligtelser.

#### *Markedsrisiko:*

Risiko for tab som følge af, at dagsværdien af finansielle instrumenter og afledte finansielle instrumenter fluktuerer som følge af ændringer i markedspriser. Banken henregner følgende tre typer risici til markedsrisikoområdet: renterisici, valutarisici og aktierisici.

#### *Likviditetsrisiko:*

Risiko for tab som følge af, at finansieringsomkostningerne stiger uforholdsmæssigt meget, risikoen for at banken afskæres fra at indgå nye forretninger som følge af manglende finansiering eller ultimativt risikoen for, at banken ikke kan honorere indgåede betalingsforpligtelser ved forfald som følge af manglende finansiering.

Vordingborg Bank har politikker og mål for styring af finansielle risici, som disse er beskrevet ovenfor.

#### *Kreditrisiko:*

Banken overvåger løbende sine engagementer med hensyn til engagementernes bonitet. De større engagementer overvåges på individuelt niveau, mens der på mindre engagementer anlægges en porteføljemæssig betragtning. Med hensyn til rating af kunder anvender banken de af Finanstilsynet anvendte modeller til klassifikation af kunderne. Bankens har en målsætning om, at den samlede eksponering i landbrugssektoren maksimalt må udgøre 25 pct.

#### *Markedsrisiko:*

Banken har en relativ stor beholdning af obligationer og med udgangspunkt heri, tilstræbes det at holde renterisikoen på et niveau lavere end 7 pct. Bankens eksponeringer i fremmed valuta er i forbindelse med udlandslån til kunder, men eksponeringerne er afdækkede. Således finansieres kundernes udlandslån ved lån i andre pengeinstitutter i samme valuta og med samme løbetid. Aktieeksponeringer sker primært i forbindelse med køb af sektoraktier, mens øvrige aktieeksponeringer er af meget begrænset omfang.

#### *Likviditetsrisiko:*

Med hensyn til likviditet har banken en målsætning om vedvarende at have en god likviditet, og målsætningen er, at bankens likviditet på intet tidspunkt falder til et niveau under 50 pct. af likviditetskravet i henhold til § 152 i lov om finansiel virksomhed. Målet om at have en god likviditet er fuldt ud indfriet. Bankens har således styrket sin likviditet ved at udstede obligationslån på 300 mio. kr. med statsgaranti.

### Tilsynsdiamanten

Finanstilsynet har under begrebet "Tilsynsdiamanten" opstillet 5 grænseværdier, som pengeinstitutterne bør ligge indenfor senest fra ultimo 2012. De 5 grænseværdier er:

- Summen af store engagementer skal være mindre end 125 pct. af basiskapitalen
- Udlånsvæksten skal være mindre end 20 pct. om året

## Regnskabsberetning

- Ejendomseksponeringen skal være mindre end 25 pct. af de samlede udlån og garantier
- Stabil funding, som er udlån i forhold til arbejdende kapital skal være mindre end 1
- Likviditetsoverdækningen skal være større end 50 pct.

Nedenfor er bankens tal udregnet pr. ultimo 2010 og 2009. Som det fremgår af tabellen overholder banken alle grænseværdier.

Tilsynsdiamanten			
	Grænse-	2010	2009
	værdi		
Sum af store engagementer	< 125%	38,7%	33,9%
Udlånsvækst p.a.	< 20%	10,6%	12,4%
Ejendomseksponering	< 25%	5,8%	4,9%
Stabil funding	< 1	0,67	0,77
Likviditetsoverdækning	> 50%	303,1%	230,9%

### Begivenheder efter statusdagen

Efter regnskabsårets afslutning har det statslige selskab Finansiell Stabilitet overtaget Amagerbanken efter bankens konkurs. Vordingborg Bank har ikke eksponeringer mod Amagerbanken i form af kreditfaciliteter, obligationer eller aktier i Amagerbanken. Derimod hæfter banken i lighed med de øvrige danske pengeinstitutter for det tab, som Indskydergarantifonden må imødesee i forbindelse med Amagerbankens konkurs. Vordingborg Banks seneste opgjorte andel af sektorens indeståelse over for Garantifonden for Indskydere udgør 0,08 pct. Der er ikke herudover indtruffet forhold, der har en væsentlig indflydelse på koncernens økonomiske stilling.

### Forventninger til 2011

Koncernens budget er baseret på en forventning om en nulvækst i dansk økonomi. Trods disse udsigter forventer banken dog at kunne realisere en basisindtjening (resultat før kursreguleringer og nedskrivninger på udlån mv.) i niveauet 16-18 mio. kr. Herfra skal fratrækkes et forventet tab i forbindelse med Amagerbankens konkurs i størrelsesordenen 1,9 mio. kr., som udgør Vordingborg Banks andel af sektorens indeståelse overfor Indskydergarantifonden.

Forventningerne til det budgetterede resultat er baseret på en mindre stigning i forretningsomfanget med kunder, en uændret rentemarginal samt et nogenlunde uforandret omkostningsniveau.

Med hensyn til tab og nedskrivninger på kunder og banker samt kursreguleringer på værdipapirer, vil markedet løbende blive orienteret herom via offentliggørelse af kvartalsrapporter. Som en konsekvens af de fortsat dårlige økonomiske udsigter for samfundet i 2011, må det forventes, at nedskrivninger på kunder fortsat vil være på et forhøjet niveau.

Datoer for offentliggørelse af kvartalsrapporter og halvårsrapport fremgår af finanskalenderen bagerst i denne årsrapport.

## Kapitalstyring

---

Vordingborg Bank anvender standardmetoden for kredit- og markedsrisici samt basismetoden for operationelle risici.

Basiskapitalen udgør ultimo 2010 i alt 184,5 mio. kr., der sammenholdt med de risikovægtede poster på i alt 1.076,3 mio. kr. giver en solvens på 17,1 pct. Bankens interne målsætning er en solvens på 12 pct., hvilket er opfyldt.

Kernekapitalprocenten var ultimo 2010 på 14,2 pct. Banken har således også uden medregning af ansvarlig lånekapital på 35 mio. kr. et solidt kapitalgrundlag.

Banken skal udover at opgøre sin solvens også opgøre sit individuelle solvensbehov. Banken vurderer løbende sin metode til opgørelse af det individuelle solvensbehov. En beskrivelse af metoden til

opgørelse af solvensbehovet samt de forudsætninger, der lægges til grund herfor er beskrevet i en særskilt redegørelse. Bankens individuelle solvensbehov er opgjort til 9,7 pct.

Bankens solvens på 17,1 pct. er således 7,4 pct. - point højere end det individuelle solvensbehov på 9,7 pct. På den baggrund vurderer ledelsen, at solvensen er tilstrækkelig til at dække den risiko, der påhviler bankens aktiviteter.

Bankens individuelle solvensbehovsopgørelse er ikke omfattet af den eksterne revisions udførte revision.

Banken skal i henhold til kapitaldækningsbekendtgørelsen offentliggøre en række oplysninger herunder det opgjorte individuelle solvensbehov. Dette sker på hjemmesiden [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk). Hvortil der henvises.

## Idé og forretningsgrundlag

---

### Historie mv.

Vordingborg Bank er en lokalbank med hovedsæde i Vordingborg og med fire filialer, hvoraf to er placeret på Nordfalster, medens to er placeret i det sydsjællandske område. Banken blev stiftet i 1890 og er således 120 år gammel. Banken er solidt forankret i lokalområdet.

### Visioner mv.

Det er bankens klare vision at forblive et lokalt pengeinstitut, som støtter sunde projekter til gavn for lokalområdet. Banken har et stort ønske om at medvirke til at skabe tryghed i hverdagen for kunderne samt at bidrage til, at kunderne får opfyldt deres ønsker og drømme.

Banken ønsker at blive betragtet som en bank med en høj grad af etik og moral, hvilket banken natur-

ligvis også kræver af sine kunder og samarbejdspartnere.

Det ligger ligeledes banken meget på sinde, at kundernes, aktionærernes og medarbejdernes interesser bliver vægtet ligeværdigt og således, at der opnås en naturlig balance imellem interessegruppernes indflydelse.

Det er bankens organisationsfilosofi, at ansvar og beslutningskraft i udstrakt grad skal uddelegeres til de enkelte kundevedte enheder og medarbejdere, idet bankens ledelse tror på, at medarbejderne selv finder vejen, når ledelsen udstikker retningen.

### Økonomiske mål

Det er bankens mål over tid at præstere økonomiske resultater, der tilfredsstillende aktionærernes langsigtede afkastforventninger.

## Kunder og forretningsområder

---

### Kunder

Vordingborg Bank har ca. 10.000 kunder. Udviklingen i antallet af kunder har været tilfredsstillende de senere år, hvilket skal vurderes i lyset af et meget konkurrencepræget marked.

Vordingborg Bank er en lokal bank, som primært låner penge ud til lokale kunder. Vordingborg Bank deltager ikke i ejendomsspekulation eller andre risikable forretninger.

Banken har en relativ stor eksponering indenfor landbrug, hvilket er en naturlig konsekvens af bankens beliggenhed i det sydsjællandske område med filialer på Sydsjælland og på Nordfalster. Banken har høj faglig kompetence på landbrugsområdet - både på rådgiverniveau og ledelsesniveau.

### Forretningsområder mv.

Bankens primære aktiviteter er at modtage indlån samt at yde finansiering til det lokale erhvervsliv samt private kunder i form af udlån og garantier mv.

Hertil kommer naturligvis en lang række serviceydelser, som banken leverer sine kunder indenfor betalingsformidling.

Udenfor den klassiske vifte af bankprodukter har banken indgået samarbejdsaftaler med en lang række underleverandører, som gør det muligt at levere produkter indenfor realkredit, pension, investering og forsikring. På realkreditområdet er Vordingborg Banks primære samarbejdspartnere Totalkredit, Nykredit og DLR-Kredit. På forsikringsområdet er det Privatsikring og PFA.

## Organisation og medarbejdere

---

Bankens kundevendte aktiviteter ydes via hovedsædet i Vordingborg samt fire filialer. De administrative opgaver udføres i specialiserede afdelinger i hovedkontoret.

### Selvbetjening/e-banking

Med udgangspunkt i bankens hjemmeside er der mulighed for at søge økonomiske informationer, etablere økonomisk beslutningsgrundlag på en række områder samt foretage beregninger vedr. bl.a. pension og boligøkonomi.

I Vordingborg Banks netbank kan kunderne gennemføre gængse bankforretninger, herunder handle værdipapirer. Banken oplever en stigende interesse blandt kunderne til brug af netbank til betalinger, overførsler, værdipapirhandel mv. Der er også mulighed for at få oversigt over pensioner og forsikringer samt adgang til PensionsInfo.

Som supplement til bankens udstedelse af Dankort, med eller uden Visa-funktionalitet, kan banken tilbyde en række forskellige kreditkortprogrammer, herunder Vordingborg Bank MasterCard i Standard, Guld og Platinum til såvel privat- som erhvervskunder. På alle Vordingborg Bank MasterCard er der op til 45 dages kredit. Der er til kortet tilknyttet rejseforsikringer samt en række fordelsprogrammer. Alle Vordingborg Banks filialer har en pengeautomat,

som håndterer en meget stor andel af alle kontant-hævninger i banken.

### Medarbejdere

Det gennemsnitlige antal medarbejdere har i 2010 været 58, hvilket er uændret i forhold til 2009.

### It

Bankernes Edb Central i Roskilde er primær it-leverandør til Vordingborg Bank.

Vordingborg Bank står stærkt positioneret på it-området. Den stadigt mere populære netbank udbygges stadig. Netbanken er udbygget med fondshandel og mange netbank-brugere modtager i dag posten fra banken via e-boks. Af større nye tiltag kan nævnes tilpasning af systemer til den elektroniske tinglysning.

Bankens systemer har i 2010 været kendetegnet ved en meget høj driftsstabilitet og et højt sikkerhedsniveau.

### Lokale Pengeinstitutter

Vordingborg Bank er medlem af foreningen Lokale Pengeinstitutter sammen med en lang række øvrige lokale pengeinstitutter. Foreningen har til hovedformål at styrke medlemmernes sektorpolitiske position, blandt andet på infrastrukturområderne. Samarbejdet koordineres via et sekretariat i København.

### Selskabsledelse

Ledelsen i Vordingborg Bank har forholdt sig til Nørby-udvalgets anbefalinger for god selskabsledelse.

Det er ledelsens opfattelse, at banken i vid udstrækning efterlever Nørby-udvalgets anbefalinger med udgangspunkt i "følg eller forklar" – princippet.

#### Aktionærernes rolle og samspil med ledelsen

Det er bankens mål at forblive en selvstændig, uafhængig kunde- og aktionærmæssigt bredt forankret lokalbank. Det skal til stadighed tilsikres, at kundernes, aktionærernes og medarbejdernes interesser og roller respekteres i overensstemmelse med gældende lovgivning, bankens vedtagne politikker, god skik-regler og etiske retningslinjer mv.

Vordingborg Bank har i sine vedtægter stemmeretsbegrænsninger. Bankens bestyrelse er af den opfattelse, at disse stemmeretsbegrænsninger understøtter bankens mål om selvstændighed og forretningmæssig udvikling til gavn for kunder, lokal-samfund, aktionærer og medarbejdere.

#### Interesserternes rolle og betydning for banken samt bankens samfundsansvar

I overensstemmelse med udvalgets anbefalinger opererer banken med formulerede, offentligt tilgængelige politikker over for de væsentligste interessegrupper. Banken har også formulerede politikker for samfundsansvar, som er nærmere beskrevet på bankens hjemmeside [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk)

#### Åbenhed og gennemsigtighed

Banken efterlever udvalgets anbefalinger om åbenhed og gennemsigtighed. Banken opererer således i overensstemmelse med Nasdaq OMX Copenhagen A/S's generelle oplysningsforpligtelser. Banken har blandt andet udarbejdet interne regler for efterlevelse af oplysningsforpligtelserne. Bankens udarbejder kvartalsrapporter, som offentliggøres i overensstemmelse med den offentliggjorte finanskalender. Banken har endnu ikke fundet det relevant at udarbejde års- og kvartalsrapporter på engelsk, idet det er bankens vurdering, at der ikke er behov herfor set i lyset af bankens lokale forankring og det meget begrænsede antal udenlandske kunder/aktionærer.

#### Det øverste og det centrale ledelsesorgans opgaver og ansvar

Anbefalinger vedrørende bestyrelsens opgaver og ansvar efterleves, herunder fastlæggelse af bankens overordnede strategi, de nødvendige kompe-

tencer og ressourcer, den finansielle og ledelsesmæssige kontrol med banken samt kontrollen med direktionens arbejde.

#### Repræsentantskab, bestyrelse og direktion

Nørby-udvalgets anbefalinger vedrørende bestyrelsens opgaver og ansvar, sammensætning og vederlag er i al væsentlighed opfyldt.

Repræsentantskabet, som kan bestå af højst 15 og mindst 12 medlemmer, vælges af generalforsamlingen. Bestyrelsen, som består af 5 medlemmer, vælges af repræsentantskabet. Valget til repræsentantskabet gælder for 3 år ad gangen med mulighed for genvalg. Bestyrelsen vælges for 1 år ad gangen. Aldersgrænse for valg til repræsentantskab og bestyrelse er 67 år.

Bestyrelsen afholder årligt ca. 12 bestyrelsesmøder og 4 revisionsudvalgsmøder. Hertil kommer deltagelse i 4 årlige repræsentantskabsmøder.

Bestyrelsen foretager årligt en selvevaluering under ledelse af formanden. Selvevalueringen har ikke givet anledning til ændringer i bestyrelsen.

#### Ledelsens vederlag

Bestyrelsen får et fast honorar om året. Direktionen er kontraktansat, og der er ikke tilknyttede incitamentsprogrammer. Banken følger anbefalingerne vedr. ledelsens vederlag.

#### Regnskabsaflæggelse, risikostyring og intern kontrol

Banken følger anbefalingerne om yderligere relevante oplysninger i den udstrækning, at det måtte være relevant i forhold til modtagernes informationsbehov, og anbefalingerne om stillingtagen til going concern forudsætningen efterleves også.

Vordingborg Banks risikostyring og interne kontroller vedrørende regnskabsaflæggelsen er tilrettelagt på en sådan måde, at der på filial- og afdelingsniveau kan måles og følges op på præstationerne, samt aflægge eksterne regnskaber, der er i overensstemmelse med de internationale regnskabsstandarder (IFRS) som godkendt af EU, og yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber, og som giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation.

Bankens interne kontrol- og risikostyringssystemer i forbindelse med regnskabsaflæggelsen er forankret i bestyrelsens revisionsudvalg, som sammen med bankens direktion, regnskabschef og revisor gennemgår årsrapporten. Ved udvælgelse af områder til gennemgang, har udvalget taget udgangspunkt i skabelon til revisionsudvalgets arbejdsplan af 10. juli 2009 af Foreningen af Lokale Pengeinstitutter og

## Selskabsledelse og social ansvarlighed

---

Finanstilsynets vejledning nr. 10.114 af 22. december 2006 for pengeinstitutter i henhold til § 71, stk. 1, nr. 1-8, i lov om finansiel virksomhed.

Ansvar for den daglige opretholdelse af et effektivt kontrolmiljø og interne kontrol- og risikostyringsystem i forbindelse med regnskabsaflæggelsen ligger hos direktionen. Ledere er ansvarlige indenfor deres områder. Ansvar og beføjelser er fastlagt i bestyrelsens instruks til direktionen, politikker og procedurer.

Revisionsudvalget gennemgår herudover minimum en gang om året særligt risikofyldte områder.

Compliance er en funktion med reference til bankens direktion. Compliance vurderer og kontrollerer, om banken overholder lovgivning og interne regler på værdipapirhandelsområdet.

### Revision

Bestyrelsen har nedsat et revisionsudvalg, som består af den samlede bestyrelse. Revisionsudvalgets opgave er at overvåge bankens regnskabsaflæggelsesproces, det interne kontrolsystem, risikostyringsystemer samt revision. Som uafhængigt medlem af revisionsudvalget med kvalifikationer inden for regnskabsvæsen og revision, har bestyrelsen udpeget Torben Post Pedersen.

Torben Post Pedersen har, foruden en relevant uddannelsesmæssig baggrund, mere end 30 års erhvervs erfaring som revisionschef i en IFRS-aflæggende pengeinstitutkoncern.

Anbefalinger om kontakt til revisor efterleves.

### Samfundsansvar

Vordingborg Banks politik for samfundsansvar tager udgangspunkt i vores forankring i lokalsamfundet og i vores vision, som er at være den mest troværdige bank i vores område, at have den største kundetilfredshed og at blive regnet for den mest attraktive arbejdsplads. Vi arbejder blandt andet efter følgende leveregler:

- Vi er en lokal bank, som støtter sunde projekter til gavn for vor egn,
- Vi hjælper vore kunder med at opfylde deres drømme og med at skabe tryghed i deres dagligdag

- Vi vægter kundernes, aktionærernes og medarbejdernes interesser lige højt og vi ønsker balance mellem deres indflydelse.

Vordingborg Bank er en aktiv spiller i det lokale forenings- og idrætsliv, og der uddeles årligt talrige sponsorater både til idrætslivet, men også til kulturelle og sociale formål.

Også når det gælder medarbejdere, tager banken sit sociale ansvar alvorligt. Således er der arrangeret seniorordninger og sundhedsfremme til opfyldelse af bankens leveregel om at være en attraktiv arbejdsplads. På miljøområdet har banken taget initiativer til en række foranstaltninger, der kan medvirke til at begrænse bankens energiforbrug.

På bankens hjemmeside [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk) under fanen "Om Banken" er der yderligere informationer om vores politik for samfundsansvar og om, hvordan vi omsætter politikken til konkrete handlinger.

### Bestyrelsens beføjelser

I henhold til bankens vedtægter er bestyrelsen bemyndiget til at udvide aktiekapitalen med 5,2 mio. kr. til 25 mio. kr. i én eller flere emissioner. Bemyndigelsen er gældende til 20. marts 2012.

Bestyrelsen er endvidere bemyndiget til at erhverve egne aktier indenfor et samlet pålydende af i alt 10 procent af den samlede aktiekapital til en købesum, der ikke må afvige fra den på erhvervestidspunktet på Københavns Fondsbørs noterede slutkøberskurs med mere end 10 procent. Bemyndigelsen er gældende til næste ordinære generalforsamling.

### Basel II – oplysninger

Pengeinstitutterne skal i henhold til bilag 20 til bekendtgørelse om kapitaldækning offentliggøre en række oplysninger om bl.a. risici, kapitalgrundlag og -struktur samt rentefølsomhed.

Disse oplysninger offentliggøres samtidigt med denne rapport og kan findes på bankens hjemmeside [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk)



## Resultatopgørelse og totalindkomstopgørelse

Note	Koncern		Bank		
	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	
4	Renteindtægter	77.678	80.006	77.678	80.006
5	Renteudgifter	19.137	22.417	19.190	22.461
	<b>Netto renteindtægter</b>	<b>58.541</b>	<b>57.589</b>	<b>58.488</b>	<b>57.545</b>
6	Udbytte af aktier mv.	126	181	126	181
7	Gebyrer og provisionsindtægter	18.653	18.570	18.653	18.570
	Afgivne gebyrer og provisionsudgifter	1.726	1.624	1.726	1.624
	<b>Netto rente- og gebyrindtægter</b>	<b>75.594</b>	<b>74.716</b>	<b>75.541</b>	<b>74.672</b>
8	Kursreguleringer	1.478	2.732	1.482	2.732
9	Andre driftsindtægter	-2.092	25	123	26
10	Udgifter til personale og administration	56.968	51.792	59.545	54.385
11	Af- og nedskrivninger på materielle aktiver	622	1.979	1.421	1.412
12	Andre driftsudgifter	3.239	4.250	3.239	4.250
13	Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender mv.	-6.783	-30.258	-6.783	-30.258
14	Resultat af kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder	0	0	1.191	1.544
	<b>Resultat før skat</b>	<b>7.368</b>	<b>-10.806</b>	<b>7.349</b>	<b>-11.331</b>
15	Skat	-1.579	+3.045	-1.560	+3.570
	<b>Årets resultat</b>	<b>5.789</b>	<b>-7.761</b>	<b>5.789</b>	<b>-7.761</b>
	<b>Fordeling af årets resultat inkl. foreslået udbytte</b>				
	Årets resultat			5.789	-7.761
	I alt til disposition			5.789	-7.761
	Foreslået udbytte			0	0
	Henlagt til egenkapital			5.789	-7.761
	I alt anvendt			5.789	-7.761
	Året resultat pr. aktie (kr.)			31,2	-42,3
	Årets resultat pr. aktie – udvandet (kr.)			31,2	-42,3
	Foreslået udbytte pr. aktie (kr.)			0,0	0,0

### Totalindkomstopgørelse

Årets resultat	5.789	-7.761	5.789	-7.761
Anden totalindkomst efter skat	0	0	0	0
<b>Totalindkomst efter skat</b>	<b>5.789</b>	<b>-7.761</b>	<b>5.789</b>	<b>-7.761</b>

## Balance

Note	Koncern		Bank		
	31/12 2010 1.000 kr.	31/12 2009 1.000 kr.	31/12 2010 1.000 kr.	31/12 2009 1.000 kr.	
<b>Aktiver</b>					
	Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker	41.367	51.646	41.367	51.646
16	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	58.946	37.216	58.946	37.216
17	Udlån og andre tilgodeh. til amortiseret kostpris	897.333	811.064	897.333	811.064
18	Obligationer til dagsværdi	447.489	193.870	447.489	193.870
19	Aktier mv.	45.008	43.461	45.008	43.461
20	Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	0	0	45.132	43.940
	Grunde og bygninger i alt	41.900	41.106	0	0
21	heraf investeringsejendomme	7.793	7.799	0	0
22	heraf domicilejendomme	34.107	33.307	0	0
23	Øvrige materielle aktiver	2.609	3.407	2.609	3.407
	Aktuelle skatteaktiver	1.191	1.519	1.216	2.049
	Udskudte skatteaktiver	3.995	6.079	3.821	5.911
24	Aktiver i midlertidig besiddelse	1.022	1.022	1.022	1.022
25	Andre aktiver	6.314	6.488	6.295	6.449
	Periodeafgrænsningsposter	1.276	1.213	1.276	1.213
	<b>I alt aktiver</b>	<b>1.548.450</b>	<b>1.198.091</b>	<b>1.551.514</b>	<b>1.201.248</b>
<b>Passiver</b>					
<i>Gæld</i>					
26	Gæld til kreditinstitutter og centralbanker	175.319	128.999	175.319	128.999
27	Indlån og anden gæld	851.855	824.529	855.158	828.001
28	Udstedte obligationer til amortiseret kostpris	299.664	0	299.664	0
29	Andre passiver	17.471	12.875	17.232	12.560
	Gæld i alt	1.344.309	966.403	1.347.373	969.560
30	<i>Hensatte forpligtelser</i>				
	Hensættelser til pension og lignende forpligtelser	539	539	539	539
	Hensættelser til tab på garantier	7.388	6.845	7.388	6.845
	Hensatte forpligtelser i alt	7.927	7.384	7.927	7.384
31	Efterstillede kapitalindskud	66.413	101.278	66.413	101.278
<i>Egenkapital</i>					
	Aktiekapital	19.800	19.800	19.800	19.800
	Overkurs ved emission	24.563	24.563	24.563	24.563
	Opskrivningshenslæggelser	402	402	402	402
	Overført overskud eller underskud	85.036	78.261	85.036	78.261
	Egenkapital i alt	129.801	123.026	129.801	123.026
	<b>I alt passiver</b>	<b>1.548.450</b>	<b>1.198.091</b>	<b>1.551.514</b>	<b>1.201.248</b>

## Egenkapitaloppgørelse

---

	Aktie- kapital	Overkurs v/emission	Opskriv- ningshen- læggelse	Overført Overskud	Foreslået Udbytte	Egenkapital i alt
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
Egenkapital 1/1-2010	19.800	24.563	402	78.261	0	123.026
Årets resultat/totalindkomst				5.789	0	5.789
<i>Egenkapitalbevægelser:</i>						
Køb/salg af egne aktier				986		986
Udbetalt udbytte mv.				0		0
Udbytte, egne aktier				0		0
Skat, egne aktier				0		0
Egenkapital 31/12-2010	19.800	24.563	402	85.036	0	129.801
Aktiekapital i omløb, stk.	185.687					
Besiddelse af egne aktier, stk.	12.313					
Aktiekapital i alt, stk.	198.000					
Egenkapital 1/1-2009	19.800	24.563	402	83.107	0	127.872
Årets resultat/totalindkomst				-7.761	0	-7.761
<i>Egenkapitalbevægelser:</i>						
Køb/salg af egne aktier				1.096		1.096
Udbetalt udbytte mv.				0		0
Udbytte, egne aktier				0		0
Skat, egne aktier				1.819		1.819
Egenkapital 31/12-2009	19.800	24.563	402	78.261	0	123.026
Aktiekapital i omløb, stk.	183.648					
Besiddelse af egne aktier, stk.	14.352					
Aktiekapital i alt, stk.	198.000					

Aktiekapitalen består af 198.000 stk. aktier med en pålydende værdi á 100 kr. eller i alt 19,8 mio. kr. Alle aktier er fuldt indbetalt og ingen aktier har særlige rettigheder.

Egenkapitaloppgørelse for koncern og moderselskab er identiske.

## Pengestrømsopgørelse

---

	Koncern	
	2010	2009
	1.000 kr.	1.000 kr.
<i>Driftsaktivitet</i>		
Årets resultat	5.789	-7.761
<i>Regulering for beløb uden likviditetseffekt:</i>		
Afskrivning på materielle anlægsaktiver	569	1.271
Nedskrivning/hensættelser på udlån og garantier	6.783	30.258
Driftsført skat	1.579	-3.045
Andre ikke-kontante driftsposter	2.605	-427
<i>Regulering for beløb med likviditetseffekt:</i>		
Betalt selskabsskat	+833	-845
<b>Driftens likviditetsbidrag</b>	<b>18.158</b>	<b>19.451</b>
<i>Ændring i driftskapital</i>		
Kreditinstitutter	24.590	102.196
Handelsportefølje	-254.106	4.495
Udlån	-92.509	-114.721
Indlån	27.326	-3.187
Andre aktiver/passiver	4.707	-2.458
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b>	<b>-289.992</b>	<b>-13.675</b>
<i>Investeringsaktivitet</i>		
Køb og salg af kapitalandele i andre virksomheder	-3.660	-4.620
Køb og salg af materielle aktiver	-570	-841
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet</b>	<b>-4.230</b>	<b>-5.461</b>
<i>Finansieringsaktivitet</i>		
Køb og salg af egne kapitalandele	986	1.096
Udbytte	0	0
Efterstillede kapitalindsud	-34.865	31.278
Udstedelse af obligationslån	299.664	0
<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet</b>	<b>265.785</b>	<b>32.374</b>
<b>Ændring i likvider</b>	<b>-10.279</b>	<b>32.689</b>
Kassebeholdning og tilgodehavender i Nationalbanken primo	51.646	18.957
Kassebeholdning og tilgodehavender i Nationalbanken ultimo	41.367	51.646

Note 1

### Anvendt regnskabspraksis

#### Generelt

Årsregnskabet for Vordingborg Bank-koncernen aflægges efter de internationale regnskabsstandarder, IFRS, som godkendt af EU. Årsregnskabet for moderselskabet Vordingborg Bank aflægges efter lov om finansiel virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl., der med undtagelse af måling af kapitalandele i tilknyttede virksomheder til indre værdi, er i overensstemmelse med IFRS.

Årsrapporten aflægges herudover i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.

#### Effekten af ny regnskabsregulering

I 2010 har Vordingborg Bank anvendt alle de nye og ændrede standarder, der er relevante for banken, og som er trådt i kraft med virkning for regnskabsåret 2010. Disse standarder og fortolkningsbidrag er:

- IFRS 3, virksomhedssammenslutninger
- IAS 27, koncernregnskaber og separate årsregnskaber
- IAS 39, finansielle instrumenter, indregning og måling
- IFRIC 17, udlodning af andre værdier end kontanter

Endvidere har banken implementeret den nye regnskabsbekendtgørelse i sin helhed.

Implementeringen af de nye og ændrede standarder samt fortolkningsbidrag i årsrapporten har ikke medført ændringer i anvendt regnskabspraksis.

#### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde koncernen, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når de er sandsynlige og kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til dagsværdi. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Finansielle aktiver og forpligtelser indregnes på afregningsdatoen. Finansielle aktiver klassificeres på indregningstidspunktet i følgende fire kategorier:

- Handelsportefølje, som måles til dagsværdi
- Udlån, som måles til amortiseret kostpris
- Hold til udløb investeringer
- Finansielle aktiver designeret til dagsværdi med værdiregulering over resultatopgørelsen

Finansielle forpligtelser klassificeres på indregningstidspunktet i følgende tre kategorier:

- Handelsportefølje, som måles til dagsværdi
- Finansielle forpligtelser designeret til dagsværdi med værdiregulering over resultatopgørelsen
- Øvrige finansielle forpligtelser, som måles til amortiseret kostpris

Aktiver og forpligtelser indregnes og måles i øvrigt som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening.

#### Regnskabsmæssige skøn

Ved opgørelse af den regnskabsmæssige værdi af visse aktiver og forpligtelser kræves skøn over, hvorledes fremtidige begivenheder påvirker værdien af disse aktiver og forpligtelser på balancedagen.

Skøn, der er væsentlige for regnskabsaflæggelsen, foretages blandt andet ved opgørelse af nedskrivninger på værdiforringede lån, dagsværdier af unoterede finansielle instrumenter samt hensatte forpligtelser.

De anvendte skøn er baseret på forudsætninger, som ledelsen vurderer forsvarlige, men som i sagens natur er usikre. Endvidere er koncernen underlagt risici og usikkerheder, som kan føre til, at de faktiske resultater vil afvige fra disse skøn.

For nedskrivninger på udlån og tilgodehavender er der væsentlige skøn forbundet med kvantificeringen af risikoen for, at alle fremtidige betalinger ikke modtages.

For hensættelser til tab på garantier er det tillige forbundet med usikkerhed at fastslå, i hvilket omfang garantien vil blive effektiv ved et økonomisk sammenbrud hos garantirekvirenten.

For dagsværdier af unoterede finansielle instrumenter er der væsentlige skøn forbundet med målingen til

## Noter

---

dagsværdi. Unoterede aktier værdiansættes til en skønnet dagsværdi på baggrund af tilgængelige budget- og regnskabsdata for det pågældende selskab.

For hensatte forpligtelser til pensioner o.l. er der væsentlige skøn forbundet med fastlæggelse af fremtidig medarbejderomsætnings hastighed, diskonteringsrente og lønstigningstakt.

### Væsentlige indregnings- og målingsprincipper

#### Koncernregnskab

Koncernregnskabet omfatter moderselskabet Vordingborg Bank samt dattervirksomheden Vor Ejendomme A/S, som er et 100 pct. ejet datterselskab.

Koncernregnskabet er udarbejdet som et sammendrag af moderselskabets og dattervirksomhedens regnskaber opgjort efter koncernens regnskabspraksis, elimineret for koncerninterne indtægter og omkostninger, aktiebesiddelser, interne mellemværender og udbytter samt realiserede og urealiserede fortjenester ved transaktioner mellem de konsoliderede virksomheder.

Anvendt regnskabspraksis for koncernregnskabet og moderselskabet er beskrevet nedenfor.

#### Koncerninterne transaktioner

Vordingborg Bank-koncernen består af to selvstændige juridiske enheder. Ved samhandel mellem koncernens virksomheder sker afregning på markedsbaserede vilkår eller på omkostningsdækkende basis.

#### Transaktioner i fremmed valuta

Koncernregnskabet præsenteres i danske kroner. Transaktioner i fremmed valuta omregnes efter valutakursen på transaktionstidspunktet. Mellemværender i fremmed valuta omregnes til balancedagens kurs.

På balancedagen omregnes monetære aktiver og forpligtelser i fremmed valuta til balancedagens kurs. Valutakursreguleringer af monetære aktiver og forpligtelser, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på balancedagen indregnes i resultatopgørelsen.

#### Renter

Renteindtægter og -udgifter omfatter renter på finansielle instrumenter til dagsværdi og amortiseret kostpris.

Renteindtægter og -udgifter vedrørende rentebærende finansielle instrumenter til amortiseret kostpris indregnes i resultatopgørelsen efter den effektive rentes metode baseret på kostprisen for det finansielle instrument. Renter inkluderer amortisering af gebyrer, der er en del af det finansielle instruments effektive afkast, herunder stiftelsesprovisioner, samt amortisering af en eventuel yderligere forskel mellem kostpris og indfrielsskurs.

Indtægtsførsel af renter på udlån med individuel nedskrivning for værdiforringelse sker på baggrund af den nedskrevne værdi.

#### Udbytte af aktier mv.

Udbytte af aktier mv. omfatter udbytte og lignende indtægter fra kapitalandele.

#### Gebyrer og provisionsindtægter

Gebyrer og provisionsindtægter omfatter indtægter vedrørende tjenesteydelser for kundens regning, mens afgivne gebyrer og provisionsindtægter indeholder udgifter vedrørende forvaltningsgebyrer mv.

#### Kursreguleringer

Kursreguleringer omfatter værdireguleringer af aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi. Endvidere indgår valutakursreguleringer i posten.

#### Udgifter til personale og administration

Udgifter til personale og administration omfatter vederlag til direktion og bestyrelse, samt personaleudgifter og øvrige administrationsomkostninger.

Koncernen har indgået bidragsbaserede pensionsordninger for hovedparten af koncernens medarbejdere.

I bidragsbaserede pensionsordninger indbetaler koncernen faste bidrag til en uafhængig pensionskasse mv. Koncernen har ingen forpligtelse til at betale yderligere bidrag. Indbetalingerne medtages i resultatopgørelsen i den periode, de optjenes.

#### Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender

Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender mv. omfatter nedskrivninger på poster med kreditrisiko samt hensættelser på garantier. I posten indgår endvidere værdiregulering af midlertidigt overtagne aktiver i forbindelse med afvikling af engagementer.

#### Resultat af kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder

Resultat af kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder omfatter andelen af de pågældende virksomheders resultat efter skat.

#### Skat

Der er tvungen sambeskatning af danske koncernselskaber. Vordingborg Bank er administrationsselskab for sambeskatningsenheden. Selskabsskat af sambeskatningsindkomsten fordeles fuldt ud ved betaling af sambeskatningsbidrag mellem de danske koncernselskaber.

Årets skat, der omfatter skat af årets skattepligtige indkomst, regulering af udskudt skat samt regulering af tidligere års skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i

## Noter

egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat hensættes baseret på den balanceorienterede gældsmetode og omfatter midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier i de enkelte koncernselskabers balancer samt fremførbare skattemæssige underskud, der forventes realiseret. Beregning af udskudt skat sker på baggrund af de gældende skatteregler og den skattesats, der er vedtaget på balancetidspunktet.

Ændringen i udskudt skat som følge af ændring af skattesatsen er indregnet i resultatopgørelsen.

### Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender i Nationalbanken

Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender i Nationalbanken samt gæld til kreditinstitutter og anden gæld måles ved første indregning til dagsværdi og måles efterfølgende til amortiseret kostpris.

### Tilgodehavender og udlån

Tilgodehavender hos kreditinstitutter samt udlån indregnes ved første indregning til dagsværdi med tillæg af transaktionsomkostninger og med fradrag af modtagne gebyrer og provisioner, der knytter sig til etableringen.

Tilgodehavender hos kreditinstitutter mv. og udlån måles efterfølgende til amortiseret kostpris med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af tab. Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker til amortiseret kostpris vurderes alle individuelt for objektiv indikation for værdiforringelse. For væsentlige udlån vurderes, hvorvidt der foreligger en objektiv indikation for værdiforringelse.

Der foreligger objektiv indikation for værdiforringelse af et udlån, hvis en eller flere af følgende begivenheder er indtruffet:

- Låntager er i betydelige økonomiske vanskeligheder
- Låntagers kontraktbrud, eksempelvis i form af manglende overholdelse af betalingspligt for afdrag og renter.
- Vordingborg Bank yder låntager læmpelser i vilkårene, som ikke ville være overvejet, hvis det ikke var på grund af låntagers økonomiske vanskeligheder.
- Det er sandsynligt, at låntager vil gå konkurs eller blive omfattet af anden økonomisk rekonstruktion.

Nedskrivning vurderes individuelt, når der på individuelt niveau er en objektiv indikation for værdiforringelse. Individuelt vurderede udlån, der ikke er nedskrevet, samt øvrige udlån vurderes herefter på porteføljebasis.

For udlån og tilgodehavender, der ikke er individuelt nedskrevet, foretages en gruppevis vurdering af, om der for gruppen er indtruffet objektiv indikation for værdiforringelse.

Den gruppevise vurdering foretages på grupper af udlån og tilgodehavender, der har ensartede karakteristika med hensyn til kreditrisiko. Der opereres med tre grupper fordelt på én gruppe af offentlige myndigheder, én gruppe af privatkunder og én gruppe af erhvervskunder.

Den gruppevise vurdering foretages ved en segmenteringsmodel, som er udviklet af foreningen, Lokale Pengeinstitutter, der forestår den løbende vedligeholdelse og udvikling. Segmenteringsmodellen fastlægger sammenhængen i de enkelte grupper mellem konstaterede tab og et antal signifikante forklarende makroøkonomiske variable via en lineær regressionsanalyse. Blandt de forklarende makroøkonomiske variable indgår arbejdsløshed, boligpriser, rente, antal konkurser/tvangsauktioner m.fl.

Den makroøkonomiske segmenteringsmodel er i udgangspunktet beregnet på baggrund af tabsdata for hele pengeinstitutsektoren. Banken har derfor vurderet om modelestimerne skal tilpasses kreditrisikoen for egen udlånsporteføjl.

Denne vurdering har medført en tilpasning af modelestimerne til egne forhold, hvorefter det er de tilpassede estimer, som danner baggrund for beregningen af den gruppevise nedskrivning. For hver gruppe af udlån og tilgodehavender fremkommer et estimat, der udtrykker den procentuelle værdiforringelse, som knytter sig til en given gruppe af udlån og tilgodehavender på balancedagen. Ved at sammenligne med det enkelte udlåns oprindelige tabsrisiko og udlånets tabsrisiko primo den aktuelle regnskabsperiode fremkommer det enkelte udlåns bidrag til den gruppevise nedskrivning. Nedskrivningen beregnes som forskellen mellem den regnskabsmæssige værdi og den tilbagediskonterede værdi af de forventede fremtidige betalinger.

Nedskrivninger opgøres som forskellen mellem amortiseret kostpris og den tilbagediskonterede værdi af de forventede betalingsstrømme, herunder realisationsværdi af eventuel sikkerhed. En eventuel efterfølgende forøgelse af den tilbagediskonterede værdi af de forventede betalingsstrømme medfører hel eller delvis tilbageførsel af den foretagne nedskrivning. Til beregning af tilbagediskonteret værdi anvendes for fastfrossete udlån den oprindeligt fastsatte effektive rente.

## Noter

---

Renteindtægter indregnes på grundlag af regnskabsmæssigt nedskrevne værdier af udlån og tilgodehavender.

### Obligationer og aktier

Obligationer og aktier mv. indregnes og måles til dagsværdi. For aktier, der ikke indgår i handelsbeholdningen, er dagsværdioptionen anvendt, idet aktierne indgår i en portefølje, der styres, og afkastet måles baseret på dagsværdi. For børsnoterede værdipapirer anvendes lukkekurs. Ved fastsættelse af dagsværdi for unoterede aktier og andre kapitalandele tages udgangspunkt i tilgængelige oplysninger om handler mv. eller alternativt kapitalværdiberegninger baseret på forventede fremtidige pengestrømme. Såfremt en pålidelig dagsværdi ikke kan fastlægges, sker måling til kostpris med fradrag af eventuelle nedskrivninger. Køb og salg af værdipapirer indregnes på afregningsdatoen.

Børsnoterede obligationer og aktier er klassificeret som handelsbeholdning, mens unoterede aktier klassificeres som finansielle aktiver til dagsværdi og kursreguleres over resultatopgørelsen.

### Kapitalandele i tilknyttede virksomheder

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode.

### Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes og måles til dagsværdi. Positive dagsværdier indregnes under "Andre aktiver". Negative dagsværdier indregnes under "Andre passiver". Regnskabsmæssig sikring anvendes ikke.

### Puljeaktiviteter

Banken har ingen puljeaktiviteter.

### Investerings ejendomme

Investerings ejendomme er ejendomme, der besiddes for at opnå lejeindtægter og/eller kapitalgevinster.

Investerings ejendomme indregnes ved anskaffelse til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Regulering af dagsværdi samt lejeindtægter indregnes i resultatopgørelsen under "Andre driftsindtægter". Dagsværdien af investerings ejendomme opgøres ud fra en systematisk vurdering baseret på ejendommenes forventede afkast. Som afkastkrav er anvendt en rente på 5 procent. Der er ikke i forbindelse med vurderingen anvendt uvildig vurderingsmand. Dagsværdien er vurderet ultimo 2010.

Der afskrives ikke på investerings ejendomme.

### Domicilejendomme

Domicilejendomme er ejendomme, som koncernen selv benytter til bankdrift.

Domicilejendomme indregnes ved anskaffelse til kostpris og måles efterfølgende til omvurderet værdi baseret på afkastmetoden. Som afkastkrav er anvendt renter på 6 – 7 procent. Der er ikke i forbindelse med vurderingen anvendt uvildig vurderingsmand. Domicilejendomme afskrives lineært over den forventede brugstid på 50 år, under hensyntagen til den forventede scrapværdi ved brugstidens udløb.

Omvurdering af ejendomme foretages så hyppigt, at der ikke forekommer væsentlige forskelle til dagsværdien. Seneste omvurdering er foretaget ultimo 2010.

Af- og nedskrivninger indregnes i resultatopgørelse under "Af- og nedskrivninger på materielle aktiver".

### Øvrige materielle aktiver

Øvrige materielle aktiver indregnes til kostpris med fradrag af af- og nedskrivninger. Afskrivninger foretages lineært over den forventede brugstid, typisk 3-5 år.

Aktiver med en skønnet levetid under 1 år udgiftsføres i anskaffelsesåret

Af- og nedskrivninger indregnes i resultatopgørelsen under "Af- og nedskrivninger på materielle aktiver".

### Aktiver i midlertidig besiddelse

Overtagne aktiver omfatter aktiver overtaget som følge af afvikling af kundeengagementer, hvor det er hensigten at realisere aktiverne hurtigst muligt. Overtagne aktiver indregnes til dagsværdi ved overtagelsen og måles efterfølgende som anført nedenfor under "Aktiver bestemt for salg".

### Andre aktiver

Posten omfatter aktiver, der ikke er placeret under øvrige aktivposter, bl.a. positive markedsværdier af spotforretninger og afledte finansielle instrumenter og tilgodehavende renter.

### Udbytte

Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på den ordinære generalforsamling. Udbytte, som foreslås udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen indtil vedtagelsen.

### Egne aktier

Anskaffelses- og afståelsessummer i forbindelse med koncernens køb og salg af Vordingborg Bank-aktier indregnes direkte på egenkapitalen.

### Andre passiver

Posten omfatter passiver, der ikke er placeret under øvrige passivposter, og omfatter bl.a. negative markedsværdier af spotforretninger og afledte finansielle instrumenter, skyldige renter og hensatte personaleforpligtelser.



## Noter

---

Lønninger, bidrag til social sikring og betalt fravær indregnes i det regnskabsår, hvor koncernens ansatte har udført den tilknyttede arbejdsydelse. Omkostninger vedrørende koncernens langfristede personaleydelse periodiseres, så de følger arbejdsydelse udført af de pågældende ansatte. Pensionsbidrag indbetales på medarbejdernes pensionsordninger og udgiftsføres i resultatopgørelsen.

### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter blandt andet hensættelser til tab på garantier, hensættelser til tab på uigenkaldelige kredittilsagn og retssager mv.

Der indregnes en hensættelse vedr. en garanti eller et uigenkaldeligt kredittilsagn, hvis det er sandsynligt, at garantien eller kredittilsagnet vil blive effektueret, og forpligtelsens størrelse kan opgøres pålideligt. Hensatte forpligtelser baseres på ledelsens bedste skøn over forpligtelsernes størrelse. Ved målingen af hensatte forpligtelser foretages tilbagediskontering, hvor det er væsentligt.

### Finansielle forpligtelser

Indlån samt gæld til kreditinstitutter mv. indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger.

Efterfølgende sker måling af indlån samt gæld til kreditinstitutter mv. til amortiseret kostpris ved anvendelse af "den effektive rentes metode", således at forskellen mellem nettoprovenu og nominel værdi indregnes i resultatopgørelsen under renteudgifter over låneperioden.

Øvrige forpligtelser måles til nettorealisationsværdi.

### Efterstillede kapitalindskud

Hybrid kernekapital og ansvarlig lånekapital måles til amortiseret kostpris efter første indregning. De afholdte transaktionsomkostninger, der er forbundet med udstedelsen af den efterstillede kapital fradrages i den initiale dagsværdi, hvorefter de afholdte transaktionsomkostninger amortiseres over den forventede restløbetid som en justering af den effektive rente. Transaktionsomkostninger præsenteres herved som en renteudgift.

### Aktiver bestemt for salg

Aktiver bestemt for salg omfatter anlægsaktiver og afhændelsesgrupper, som besiddes bestemt for salg. Aktiver klassificeres som "bestemt for salg", når deres regnskabsmæssige værdi primært vil blive genindvundet gennem salg inden for 12 måneder i henhold til en formel plan frem for gennem fortsat anvendelse. Aktiver eller afhændelsesgrupper, der er bestemt for salg, måles til den laveste værdi af henholdsvis den regnskabs-

mæssige værdi og dagsværdien med fradrag af salgsomkostninger. Der afskrives og amortiseres ikke på aktiver fra det tidspunkt, hvor de klassificeres som "bestemt for salg".

Tab ved værdiforringelse, som opstår ved den første klassifikation som "bestemt for salg", og gevinster eller tab ved efterfølgende måling til laveste værdi af hhv. den regnskabsmæssige værdi og dagsværdi med fradrag af salgsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen under de poster, de vedrører.

### Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser koncernens pengestrømme for årets likvider ved årets begyndelse og slutning. Pengestrømsopgørelsen præsenteres efter den indirekte metode med udgangspunkt i årets nettoresultat.

Pengestrømme fra drift opgøres som årets nettoresultat reguleret for ikke-kontante og kontante driftsposter samt ændring i driftskapital.

Pengestrømme fra investeringer omfatter køb og salg af materielle anlægsaktiver samt kapitalandele i virksomheder og værdipapirer.

Pengestrømme fra finansiering omfatter betalt udbytte samt bevægelser i egenkapital og ansvarlig lånekapital.

Likvider omfatter kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker.

### Segmentoplysninger

Forretningssegmenter er koncernens primære segmentopdeling. Koncernen dækker alene det danske marked, hvorfor der ikke er foretaget geografisk segmentopdeling.

Segmentoplysningerne følger koncernens interne rapportering og afspejler en risikoopdeling på relevante forretningsområder.

Transaktioner mellem segmenterne afregnes på markedsniveau.

Segmentindtægter og -omkostninger samt segmentaktiver og -forpligtelser omfatter de poster, der direkte kan henføres til det enkelte segment, samt de poster, der kan allokeres til det enkelte segment på et pålideligt grundlag. Ikke-allokerede poster omfatter primært indtægter og omkostninger vedrørende koncernens administrative funktioner, indkomstskatter mv.

## Noter

Note	Kon- cern	Bank	Kon- cern	Bank
	2010	2010	2009	2009
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
<b>2 Solvens</b>				
Solvensprocent	17,1 %	17,1 %	20,3 %	20,3 %
Kernekapitalprocent	14,2 %	14,2 %	14,0 %	13,9 %
<i>Kapitalsammensætning:</i>				
Egenkapital	129.801	129.801	123.026	123.026
Opskrivningshenslæggelser	-402	-402	-402	-402
Hybrid kernekapital	31.413	31.413	31.278	31.278
Fradrag	-7.831	-7.648	-1.989	-1.821
Kernekapital inkl. hybrid kernekapital efter fradrag	152.981	153.164	151.913	152.081
Ansvarlig lånekapital	35.000	35.000	70.000	70.000
Opskrivningshenslæggelser	402	402	402	402
Fradrag	-3.836	-3.827	-1.563	-1.563
Basiskapital efter fradrag	184.547	184.739	220.752	220.920
Kapitalkrav 8 pct.	86.101	86.481	86.974	86.069
<i>Risikovægtede poster:</i>				
Kreditrisiko	912.366	915.598	935.458	938.292
Markedsrisiko	29.651	29.651	29.486	29.486
Operationel risiko	134.244	135.769	122.228	122.539
I alt	1.076.261	1.081.018	1.087.172	1.090.317

## Noter

Note	Filialer 2010 1.000 kr.	Finans 2010 1.000 kr.	Stabe 2010 1.000 kr.	Elimi- nering 2010 1.000 kr.	Koncern I alt 2010 1.000 kr.
3	<b>Forretningssegmenter</b>				

Koncernens primære segmenter er de forretningsområder, som organisationen, den interne økonomistyring samt rapporteringen er tilrettelagt efter. Forretningsområderne er opdelt i "filialer", "finans" samt "stabe", som består af IT, organisation, regnskabsafdeling, likviditet, serviceafdeling samt kontrolafdeling.

### Resultatopgørelse

Renteindtægter	68.892	9.625	1.355	-2.194	77.678
Renteudgifter	-9.991	-6.001	-5.393	2.248	-19.137
<b>Netto renteindtægter</b>	<b>58.901</b>	<b>3.624</b>	<b>-4.038</b>	<b>54</b>	<b>58.541</b>
Udbytte af aktier	0	126	0	0	126
Gebyrer og provisionsindtægter	18.616	0	35	2	18.653
Afgivne gebyrer og provisionsindtægter	-1.716	0	-10	0	-1.726
<b>Netto rente- og gebyrindtægter</b>	<b>75.801</b>	<b>3.750</b>	<b>-4.013</b>	<b>56</b>	<b>75.594</b>
Andre ordinære indtægter, netto	-12	0	136	-2.216	-2.092
Udgifter til personale og administration	-48.400	-1.986	-9.159	2.577	-56.968
Afskrivninger på materielle aktiver	-1.122	0	-299	799	-622
Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder	0	0	1.210	-1.210	0
<b>Basisindtjening</b>	<b>26.267</b>	<b>1.764</b>	<b>-12.125</b>	<b>6</b>	<b>15.912</b>
Udgift til Det Private Beredskab	0	0	-3.239	0	-3.239
Tab og nedskrivning på debitorer	-6.783	0	0	0	-6.783
<b>Basisresultat</b>	<b>19.484</b>	<b>1.764</b>	<b>-15.364</b>	<b>6</b>	<b>5.890</b>
Kursreguleringer	385	1.002	97	-6	1.478
<b>Resultat før skat</b>	<b>19.869</b>	<b>2.766</b>	<b>-15.267</b>	<b>0</b>	<b>7.368</b>

### Balance

#### Aktiver

Udlån	897.333	0	0	0	897.333
Øvrige aktiver	293.978	503.082	76.923	-222.866	651.117
<b>I alt aktiver</b>	<b>1.191.311</b>	<b>503.082</b>	<b>76.923</b>	<b>-222.866</b>	<b>1.548.450</b>

#### Passiver

Indlån	855.158	0	0	-3.303	851.855
Øvrige passiver	336.153	503.082	76.923	-219.563	696.595
<b>I alt passiver</b>	<b>1.191.311</b>	<b>503.082</b>	<b>76.923</b>	<b>-222.866</b>	<b>1.548.450</b>
Garantier	251.154	0	0	0	251.154

## Noter

Note	Filialer 2009 1.000 kr.	Finans 2009 1.000 kr.	Stabe 2009 1.000 kr.	Elimi- nering 2009 1.000 kr.	Koncern i alt 2009 1.000 kr.
3	<b>Forretningssegmenter (fortsat)</b>				
<b>Resultatopgørelse:</b>					
	71.590	11.442	1.977	-5.003	80.006
Renteindtægter	-15.139	-4.691	-7.319	4.732	22.417
Renteudgifter	<b>56.451</b>	<b>6.751</b>	<b>-5.342</b>	<b>-271</b>	<b>57.589</b>
<b>Netto renteindtægter</b>	0	181	0	0	181
Udbytte af aktier	18.535	0	35	0	18.570
Gebyrer og provisionsindtægter	-1.614	0	-10	0	-1.624
Afgivne gebyrer og provisionsindtægter	<b>73.372</b>	<b>6.932</b>	<b>-5.317</b>	<b>-271</b>	<b>74.716</b>
<b>Netto rente- og gebyrindtægter</b>	-70	0	95	0	25
Andre ordinære indtægter	-43.562	-1.907	-8.915	2.592	-51.792
Udgifter til personale og administration	-1.127	0	-280	-572	-1.979
Afskrivninger på materielle aktiver	0	0	2.069	-2.069	0
Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder	<b>28.613</b>	<b>5.025</b>	<b>-12.348</b>	<b>-320</b>	<b>20.970</b>
<b>Basisindtjening</b>	0	0	-4.250	0	-4.250
Udgift til Det Private Beredskab	-30.577	0	0	320	-30.258
Tab og nedskrivning på debitorer	<b>-1.964</b>	<b>5.025</b>	<b>-16.598</b>	<b>0</b>	<b>-13.538</b>
<b>Basisresultat</b>	150	2.623	-41	0	2.732
Kursreguleringer	<b>-1.814</b>	<b>7.648</b>	<b>-16.639</b>	<b>0</b>	<b>-10.806</b>
<b>Resultat før skat</b>	<b>Balance</b>				
<b>Aktiver</b>					
	811.064	0	0	0	811.064
Udlån	177.903	249.177	84.897	-124.950	387.027
Øvrige aktiver	<b>988.967</b>	<b>249.177</b>	<b>84.897</b>	<b>-124.950</b>	<b>1.198.091</b>
<b>I alt aktiver</b>	<b>Passiver</b>				
	828.001	0	0	-3.472	824.529
Indlån	160.966	249.177	84.897	-121.478	373.562
Øvrige passiver	<b>988.967</b>	<b>249.177</b>	<b>84.897</b>	<b>-124.950</b>	<b>1.198.091</b>
<b>I alt passiver</b>	338.629	0	0	0	338.629
Garantier					

## Noter

Note		Koncern		Bank	
		2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.
4	<b>Renteindtægter</b>				
	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	804	1.087	804	1.087
	Udlån	66.404	66.213	66.404	66.213
	Obligationer	9.622	11.442	9.622	11.442
	Valutakontrakter	795	1.214	795	1.214
	Rentekontrakter	0	0	0	0
	Øvrige renteindtægter	53	50	53	50
	I alt	<u>77.678</u>	<u>80.006</u>	<u>77.678</u>	<u>80.006</u>
	Banken har ikke renteindtægter af ægte købs- og tilbagesalgsforretninger				
5	<b>Renteudgifter</b>				
	Kreditinstitutter og centralbanker	8.024	7.257	8.024	7.257
	Indlån	6.512	13.908	6.565	13.952
	Udstedte obligationer	3.806	0	3.806	0
	Valutakontrakter	795	1.214	795	1.214
	Øvrige renteudgifter	0	38	0	38
	I alt	<u>19.137</u>	<u>22.417</u>	<u>19.190</u>	<u>22.461</u>
	Banken har ikke renteudgifter af ægte salgs- og tilbagekøbsforretninger				
6	<b>Udbytte</b>				
	Aktier	126	181	126	181
	I alt	<u>126</u>	<u>181</u>	<u>126</u>	<u>181</u>
7	<b>Gebyrer og provisionsindtægter</b>				
	Værdipapirhandel og depoter	4.398	3.781	4.398	3.781
	Betalingsformidling	2.308	2.174	2.308	2.174
	Lånesagsgebyrer	4.466	3.921	4.466	3.921
	Garantiprovision	4.832	6.206	4.832	6.206
	Øvrige gebyrer og provisioner	2.649	2.488	2.649	2.488
	I alt	<u>18.653</u>	<u>18.570</u>	<u>18.653</u>	<u>18.570</u>
8	<b>Kursreguleringer</b>				
	Obligationer	586	2.101	585	2.101
	Aktier mv.	-2.600	428	-2.600	428
	Investeringsejendomme	-5	0	0	0
	Valuta	481	108	481	108
	Afledte finansielle kontrakter	3.016	95	3.016	95
	I alt	<u>1.478</u>	<u>2.732</u>	<u>1.482</u>	<u>2.732</u>
	Vordingborg Bank har ikke pensionspuljeordninger				

## Noter

Note	Koncern		Bank		
	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	
9	<b>Andre driftsindtægter</b>				
	Lejeindtægter fast ejendom	525	550	0	0
	Renovering af bankens hovedkontor	-2.000	0	0	0
	Øvrige driftsudgifter/ -indtægter	-617	-525	123	26
	I alt	-2.092	25	123	26
10	<b>Udgifter til personale og administration</b>				
	<i>Løn og pension til bestyrelse, direktion, repræsentantskab samt ansatte, hvis aktiviteter har væsentlig indflydelse på virksomhedens risikoprofil:</i>				
	Direktion	1.672	1.609	1.672	1.609
	Bestyrelse	475	475	475	475
	Repræsentantskab	75	75	75	75
	I alt	2.222	2.159	2.222	2.159
	<i>Personaleudgifter:</i>				
	Lønninger	25.695	24.431	25.695	24.431
	Pensioner (bidragsbaserede)	2.944	2.776	2.944	2.776
	Udgifter til social sikring	3.274	3.034	3.274	3.034
	I alt	31.913	30.241	31.913	30.241
	<i>Øvrige administrationsudgifter:</i>				
	It	11.635	8.463	11.635	8.463
	Husleje mv.	2.262	2.250	4.868	4.855
	Markedsføring	757	722	757	722
	Øvrige omkostninger	8.179	7.957	8.150	7.945
	I alt	22.833	19.392	25.410	21.985
	I alt udgifter til personale og administration	56.968	51.792	59.545	54.385
	<i>Antal beskæftigede</i>				
	Det gennemsnitlige antal beskæftigede omregnet til heltidsbeskæftigede	58	58	58	58
	<i>Direktionens fratrædelsesvilkår:</i>				
	I henhold til kontrakt er direktøren forpligtet til at give 6 måneders opsigelsesvarsel, medens bankens opsigelsesvarsel er 12 måneder. Ved fratrædelse foranlediget af banken, er direktionen berettiget til at modtage en fratrædelsesgodtgørelse svarende til 24 måneders løn.				
	<i>Skattemæssigt fradrag for ledelsesaf lønning:</i>				
	Som led i bankens deltagelse i "Bankpakke I" er der alene foretaget skattemæssigt fradrag for halvdelen af direktionsaf lønningen på 796 t.kr.				
	<i>Pensionsydelse til direktion:</i>				
	Direktionen har intet pensionstilsagn.				

## Noter

Note	Koncern		Bank		
	2010	2009	2010	2009	
10	<b>Udgifter til personale og administration (fortsat)</b>				
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	
	<i>Ansatte, hvis aktiviteter har væsentlig indflydelse på bankens risikoprofil:</i>				
	Ovennævnte gruppe omfatter seks ledende medarbejdere. Udgiften, som er inklusive bankens bidrag til pension, udgør i alt 4.289 t.kr. i 2010 mod 4.130 t.kr. i 2009. Der er ikke pensionstilsagn knyttet til den omtalte personalegruppe, og der er ingen incitamentsprogrammer tilknyttet aflønningen.				
	<i>Revisionshonorar</i>				
	Samlet honorar til den generalforsamlingsvalgte revision, der udfører den lovpligtige revision				
	444	444	425	425	
	Hertil andre ydelser end revision				
	417	555	411	564	
	<i>Bestyrelseshonorarer</i>				
	Bestyrelsens formand og næstformand er aflønnet med årlige bestyrelseshonorarer på henholdsvis 150 t.kr. og 100 t.kr. Øvrige bestyrelsesmedlemmer er aflønnet med et årligt honorar på 75 t.kr. Aflønningen er uændret i forhold til 2009.				
	<i>Repræsentantskabsmedlemmer</i>				
	I alt 15 repræsentantskabsmedlemmer er hver aflønnet med kr. 5 t.kr. årligt.				
11	<b>Af- og nedskrivninger på materielle aktiver</b>				
	Afskrivninger på domicilejendomme	567	566	0	0
	Tilbageførsel af nedskrivning på domicilejendom i tidligere år	-1.366	0	0	0
	Afskrivninger på øvrige materielle aktiver	1.368	1.271	1.368	1.271
	Straksafskrivninger på driftsmidler	53	142	53	141
	I alt	622	1.979	1.421	1.412
12	<b>Andre driftsudgifter</b>				
	Andre driftsudgifter udgør provisionsudgifter betalt til Det Private Beredskab som led i bankens deltagelse i "Bankpakke I" omhandlende statsgaranti for alle indlån og simple kreditorer				

## Noter

Note	Koncern		Bank		
	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	
13	<b>Nedskrivninger på udlån og tilgodeh. mv.</b>				
	<b><i>Nedskrivninger på udlån mv. indregnet i resultatopgørelsen</i></b>				
	Individuelle nedskrivninger og hensættelser	-16.184	-28.338	-16.184	-28.338
	Rente af nedskrivninger	1.049	320	1.049	320
	Tilbageførsel af nedskrivninger og hensættelser	11.232	1.392	11.232	1.392
	Gruppevise nedskrivninger og hensættelser	-194	-636	-194	-636
	Hensættelser til tab i Finansiell Stabilitet	-2.439	-2.799	-2.439	-2.799
	Endeligt tabt, ej tidligere nedskrevet	-287	-266	-287	-266
	Indgået på tidligere afskrevne fordringer	40	69	40	69
	I alt	-6.783	-30.258	-6.783	-30.258
	<b><i>Nedskrivnings- og hensættelsessaldo ultimo</i></b>				
	Individuelle nedskrivninger/hensættelser på udlån og garantier	41.872	42.924	41.872	42.924
	Gruppevise nedskrivninger og hensættelser	1.999	1.805	1.999	1.805
	Nedskrivnings- og hensættelsessaldo ultimo	43.871	44.729	43.871	44.729
	<b><i>Individuelle nedskrivninger på udlån og hensættelser på garantier</i></b>				
	Nedskrivnings- og hensættelsessaldo primo	42.924	15.446	42.924	15.446
	Nedskrivninger og hensættelser i året	18.623	31.137	18.623	31.137
	Tilbageførsel af nedskrivninger og hensættelser foretaget i tidligere år	-11.232	-1.392	-11.232	-1.392
	Tabsbogført dækket af nedskrivninger og hensættelser	-8.443	-2.267	-8.443	-2.267
	Nedskrivnings- og hensættelsessaldo ultimo	41.872	42.924	41.872	42.924
	Summen af udlån og garantier hvorpå der er foretaget individuelle nedskrivninger/hensættelser	71.042	100.285	71.042	100.285
	Individuelle nedskrivninger/hensættelser	41.872	42.924	41.872	42.924
	Udlån og garantier efter individuelle nedskrivninger/hensættelser	29.170	57.361	29.170	57.361
	<b><i>Gruppevise nedskrivninger på udlån</i></b>				
	Nedskrivninger og hensættelser primo	1.805	1.169	1.805	1.169
	Nedskrivninger og hensættelser i årets løb	194	636	194	636
	Nedskrivninger ultimo	1.999	1.805	1.999	1.805
	Summen af udlån og tilgodehavender, hvorpå der er foretaget gruppevise nedskrivninger	410.105	373.098	410.105	373.098
	Gruppevise nedskrivninger	1.999	1.805	1.999	1.805
	Udlån mv. efter gruppevise nedskrivninger	408.106	371.293	408.106	371.293



## Noter

Note	Koncern		Bank		
	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	
<b>14</b>	<b>Resultat af kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder</b>				
	Resultat af kapitalandele i associerede virksomheder mv.		0	0	
	Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder		1.191	1.544	
	I alt		1.191	1.544	
<b>15</b>	<b>Skat</b>				
	Beregnet skat af årets indkomst	0	+3.304	-1.362	+3.834
	Ændring i udskudt skat	-1.579	-269	-198	-274
	Regulering af tidligere års beregnet skat	0	+10	0	+10
	I alt	-1.579	+3.045	-1.560	+3.570
	<i>Skat af egenkapitalposter:</i>				
	Skat af egenkapitalposter vedr. aktuel skat	0	+1.819	0	+1.819
	I alt	0	+1.819	0	+1.819
	<i>Effektiv skatteprocent:</i>				
	Gældende skattesats	25,0 %	25,0 %		
	Permanente afvigelser	-3,6 %	3,2 %		
	Regulering af tidligere års skatter	0,0 %	0,0 %		
	I alt	21,4 %	28,2 %		
	<i>Udskudt skatteaktiv:</i>				
	Udskudt skatteaktiv primo	6.079	695	5.911	532
	Regulering udskudt skat på balanceposter	-192	-269	-198	-274
	Tilgang/afgang skattemæssig underskudssaldo	-1.892	5.653	-1.892	5.653
	Udskudt skatteaktiv ultimo	3.995	6.079	3.821	5.911
	<i>Udskudt skatteaktiv fordeler sig således:</i>				
	Skattemæssig underskudssaldo	3.761	5.653	3.761	5.653
	Udlån til amortiseret kostpris	497	450	497	450
	Obligationer til dagsværdi	0	-31	0	-31
	Grunde og bygninger	174	168	0	0
	Materielle aktiver	223	179	223	179
	Aktier	281	656	281	656
	Optionspræmie, Totalkredit	-1.013	-1.012	-1.013	-1.012
	Hybrid kernekapital	50	16	50	16
	Obligationslån	22	0	22	0
	Udskudt skatteaktiv ultimo	3.995	6.079	3.821	5.911

Salg af aktiver til de bogførte værdier vil ikke udløse skat ud over den i balancen anførte udskudte skat.

## Noter

Note	Koncern		Bank		
	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	
16	<b>Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker</b>				
	Tilgodehavender hos kreditinstitutter	58.946	37.216	58.946	37.216
	I alt	58.946	37.216	58.946	37.216
	<i>Tilgodehavender fordelt på kategorier:</i>				
	Anfordring	58.946	37.216	58.946	37.216
	I alt	58.946	37.216	58.946	37.216
	<i>Løbetidsfordeling efter restløbetid</i>				
	Anfordring	58.946	37.216	58.946	37.216
	I alt	58.946	37.216	58.946	37.216
	Heraf udgør reverseforretninger	0	0	0	0
17	<b>Udlån og andre tilgodeh. til amortiseret kostpris</b>				
	<i>Udlån fordelt på kategorier:</i>				
	Udlånskonti med adgang til variabel udnyttelse	508.621	418.549	508.621	418.549
	Andre udlån	388.712	392.515	388.712	392.515
	I alt	897.333	811.064	897.333	811.064
	<i>Løbetidsfordeling efter restløbetid</i>				
	Anfordring	205.808	204.288	205.808	204.288
	Til og med 3 måneder	71.998	64.963	71.998	64.963
	Over 3 måneder og til og med 1 år	84.123	118.769	84.123	118.769
	Over 1 år og til og med 5 år	367.462	236.504	367.462	236.504
	Over 5 år	167.942	186.540	167.942	186.540
	I alt	897.333	811.064	897.333	811.064
	Heraf udgør reverseforretninger	0	0	0	0
	<i>Udlån og garantier på sektorer og brancher før nedskrivninger/hensættelser, pct.:</i>				
	Landbrug, jagt, skovbrug og fiskeri	20,2	21,1	20,2	21,1
	Industri og råstofindvinding	5,9	6,2	5,9	6,2
	Energiforsyning	3,8	0,3	3,8	0,3
	Bygge- og anlæg	5,0	4,7	5,0	4,7
	Handel	10,6	10,8	10,6	10,8
	Transport, hoteller og restauranter	4,1	3,4	4,1	3,4
	Information og kommunikation	0,5	0,8	0,5	0,8
	Finansiering og forsikring	2,0	1,7	2,0	1,7
	Fast ejendom	5,8	4,9	5,8	4,9
	Øvrige erhverv	9,9	10,2	9,9	10,2
	I alt erhverv	67,9	64,0	67,9	64,0
	Offentlige myndigheder	0,1	0,0	0,1	0,0
	Private	32,0	36,0	32,0	36,0
	I alt	100,0	100,0	100,0	100,0

## Noter

Note	Koncern		Bank	
	2010	2009	2010	2009
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
18	<b>Obligationer til dagsværdi (1.000 kr.)</b>			
	<i>Obligationer fordelt på kategorier:</i>			
	47.885	4	47.885	4
	84.603	143.866	84.603	143.866
	315.001	50.000	315.001	50.000
	<b>447.489</b>	<b>193.870</b>	<b>447.489</b>	<b>193.870</b>
	<i>Løbetidsfordeling efter restløbetid:</i>			
	1	70.353	1	70.353
	422.360	98.670	422.360	98.670
	99	0	99	0
	25.029	24.847	25.029	24.847
	<b>447.489</b>	<b>193.870</b>	<b>447.489</b>	<b>193.870</b>
19	<b>Aktier mv.</b>			
	2.787	3.811	2.787	3.811
	39	39	39	39
	29.085	28.757	29.085	28.757
	13.097	10.854	13.097	10.854
	<b>45.008</b>	<b>43.461</b>	<b>45.008</b>	<b>43.461</b>
	2.826	3.850	2.826	3.850
	42.182	39.611	42.182	39.611
	<b>45.008</b>	<b>43.461</b>	<b>45.008</b>	<b>43.461</b>
	<i>Andre aktiver til dagsværdi:</i>			
	39.611	34.000	39.611	34.000
	21.322	17.422	21.322	17.422
	32.164	27.544	32.164	27.544
	3.776	4.620	3.776	4.620
	116	0	116	0
	<b>35.824</b>	<b>32.164</b>	<b>35.824</b>	<b>32.164</b>
	7.447	6.456	7.447	6.456
	1.050	2.945	1.050	2.945
	-2.139	-1.954	-2.139	-1.954
	<b>6.358</b>	<b>7.447</b>	<b>6.358</b>	<b>7.447</b>
	42.182	39.611	42.182	39.611
	22.444	21.322	22.444	21.322

## Noter

Note		Koncern		Bank	
		2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.
20	<b>Kapitalandele i tilknyttede virksomheder</b>				
	Regnskabsmæssig værdi primo			43.940	42.396
	Heraf kreditinstitutter			0	0
	Samlet kostpris primo			41.134	41.134
	Tilgang/afgang			0	0
	Samlet kostpris ultimo			41.134	41.134
	Op- og nedskrivninger primo			2.806	1.262
	Resultat			1.191	1.544
	Op- og nedskrivninger ultimo			3.997	2.806
	Regnskabsmæssig værdi ultimo			45.132	43.940
	Heraf kreditinstitutter			0	0
21	<b>Investeringsejendomme</b>				
	Dagsværdi primo	7.799	7.799		
	Tilgang, herunder forbedringer	0	0		
	Afgang	0	0		
	Årets værdiregulering til dagsværdi	6	0		
	Dagsværdi ultimo	7.793	7.799		
	Resultatførte lejeindtægter	466	491		
	Driftsomkostninger	171	148		
22	<b>Domicilejendomme</b>				
	Omvurderet værdi primo	33.307	33.873		
	Tilgang, herunder forbedringer	0	0		
	Afgang	0	0		
	Årets afskrivninger	-566	-566		
	Værdiændring som er indregnet i resultatopgørelsen	1.366	0		
	Omvurderet værdi ultimo	34.107	33.307		

Der har ikke været eksterne eksperter involveret i målingen af investeringsejendomme og domicilejendomme

## Noter

Note		Koncern		Bank	
		2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.
23	<b>Øvrige materielle aktiver</b>				
	Regnskabsmæssig værdi primo	3.407	3.271	3.407	3.271
	Samlet kostpris primo	19.538	18.730	19.527	18.719
	Tilgang	570	1.531	570	1.531
	Afgang	147	723	147	723
	Samlet kostpris ultimo	19.961	19.538	19.950	19.527
	Af- og nedskrivninger primo	16.131	15.459	16.120	15.448
	Årets afskrivninger	1.368	1.271	1.368	1.271
	Tilbageførte af- og nedskrivninger	-147	-599	-147	-599
	Af- og nedskrivninger ultimo	17.352	16.131	17.341	16.120
	Regnskabsmæssig værdi ultimo	2.609	3.407	2.609	3.407
	Årets straksafskrivning på driftsmidler	53	142	53	142
24	<b>Aktiver i midlertidig besiddelse</b>				
	Aktivet vedrører én ejendom, som banken har overtaget i forbindelse med en tvangsauktion. Ejendommen er sat til salg hos et ejendomsmæglerfirma. Banken forventer ejendommen solgt snarest muligt. Der er ikke i resultatopgørelsen indregnet gevinster eller tab på midlertidigt overtagne aktiver. Anlægsaktivet er i segmentoplysningerne indregnet under øvrige aktiver i segmentet "Filialet".				
25	<b>Andre aktiver</b>				
	Positiv markedsværdi af afledte finansielle instrumenter	919	1.583	919	1.583
	Forskellige debitorer	435	355	416	355
	Tilgodehavende renter og provision	3.603	3.056	3.603	3.056
	Øvrige aktiver	1.357	1.494	1.357	1.455
	I alt	6.314	6.488	6.295	6.449
26	<b>Gæld til kreditinstitutter og centralbanker</b>				
	Gæld til kreditinstitutter	175.319	128.999	175.319	128.999
	I alt	175.319	128.999	175.319	128.999
	<i>Fordelt på restløbetid:</i>				
	Anfordringsgæld	175.319	128.999	175.319	128.999
	I alt	175.319	128.999	175.319	128.999
	Heraf udgør repoforretninger	0	0	0	0

## Noter

	Koncern		Bank	
	2010	2009	2010	2009
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
<b>27 Indlån og anden gæld</b>				
<i>Indlån fordelt på kategorier:</i>				
På anfordring	499.677	478.956	502.980	482.428
Med opsigelsesvarsel	28.418	29.074	28.418	29.074
Tidsindskud	239.121	228.712	239.121	228.712
Særlige indlånsformer	84.639	87.787	84.639	87.787
I alt	<u>851.855</u>	<u>824.529</u>	<u>855.158</u>	<u>828.001</u>
<i>Indlån fordelt på restløbetid:</i>				
På anfordring	535.929	521.927	539.232	525.399
Til og med 3 måneder	204.407	210.622	204.407	210.622
Over 3 måneder og til og med 1 år	32.093	18.939	32.093	18.939
Over 1 år og til og med 5 år	27.390	18.261	27.390	18.261
Over 5 år	52.036	54.780	52.036	54.780
I alt	<u>851.855</u>	<u>824.529</u>	<u>855.158</u>	<u>828.001</u>
Heraf udgør repoforretninger	0	0	0	0
<b>28 Udstedte obligationer til amortiseret kostpris</b>				
Over 3 måneder til og med 1 år	0	0	0	0
Over 1 år og til og med 5 år	299.664	0	299.664	0
I alt	<u>299.664</u>	<u>0</u>	<u>299.664</u>	<u>0</u>
<b>29 Andre passiver</b>				
Tantieme til repræsentantskab	75	75	75	75
Forskellige kreditorer	8.569	5.972	8.450	5.657
Negativ markedsværdi, finansielle instrumenter	912	1.583	912	1.583
Rente og provision mv.	2.733	1.936	2.733	1.936
Øvrige passiver	5.182	3.309	5.062	3.309
I alt	<u>17.471</u>	<u>12.875</u>	<u>17.232</u>	<u>12.560</u>

## Noter

Note	Koncern		Bank		
	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	2010 1.000 kr.	2009 1.000 kr.	
30	<b>Hensatte forpligtelser</b>				
	Hensættelse til pension og lignende forpligtelser	539	539	539	539
	Hensættelse til tab på garantier*	7.388	6.845	7.388	6.845
	I alt	7.927	7.384	7.927	7.384
	* Heraf udgør Det Private Beredskab	5.837	3.397	5.837	3.397
		Hensættelse til pension og lignende forpligtelser	Hensættelse til udskudt skat	Hensættelser i alt	
	Regnskabsmæssig værdi primo 2010	6.845	539	0	7.384
	Tilgang	543	0	0	543
	Afgang	0	0	0	0
	Regnskabsmæssig værdi ultimo 2010	7.388	539	0	7.927
	Hensatte forpligtelser afvikles løbende og senest om 10 år.				
31	<b>Efterstillede kapitalindskud</b>				
	Ansvarlig lånekapital	35.000	70.000	35.000	70.000
	Hybrid kernekapital	31.413	31.278	31.413	31.278
	I alt	66.413	101.278	66.413	101.278
	<b>Ansvarlig lånekapital</b>				
	Lånets størrelse	35.000	70.000	35.000	70.000
	Gennemsnitlig rentesats	2,57 %	4,32 %	2,57 %	4,32 %
	Rente	1.652	3.023	1.652	3.023
	Ansvarlig lånekapital, som medregnes ved opgørelse af basiskapital	35.000	70.000	35.000	70.000

### Lån, Nykredit Bank A/S

Lån på 35 mio. kr., etableret den 1. november 2005 og med forfaldstidspunkt den 1. november 2013, er efter godkendelse fra Finanstilsynet blevet førtidsindfriet den 1. november 2010. Lånet har indtil førtidsindfrielsen været forrentet med variabel rente på 3 mdr. CIBOR + 1,25 pct. p.a.

### Lån, Nykredit Bank A/S

Lån på 35 mio. kr. er etableret den 1. maj 2007 og forfalder til fuld indfrielse den 1. maj 2015 med mulighed for førtidsindfrielse efter 5 år. Lånet er medtaget fuldt ud som supplerende kapital. Lånet forrentes med variabel rente på 3 mdr. CIBOR + 1,25 pct. p.a. i perioden indtil 1. maj 2012. Herefter forrentes lånet med variabel rente på 3 mdr. CIBOR + 2,75 pct. p.a.

## Noter

---

Note	Koncern		Bank	
	2010	2009	2010	2009
31	<b>Efterstillede kapitalindskud (fortsat)</b>			
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
<b>Hybrid kernekapital</b>				
Lånets størrelse	32.000	32.000	32.000	32.000
Gennemsnitlig rentesats	9,2 %	9,4 %	9,2 %	9,4 %
Rente	2.880	1.503	2.880	1.503
Hybrid kernekapital, som medregnes ved opgørelsen af basiskapitalen	31.413	31.278	31.413	31.278

### *Den Danske Stat v/Økonomi- og Erhvervsministeriet*

Obligationslån på 32 mio. kr. er etableret den 25. juni 2009. Lånet er uopsigeligt fra kreditors side, men kan indfries fra debtors side helt eller delvist efter 1. juni 2012. Fra 1. juni 2012 til 1. juni 2014 kan indfrielse ske helt eller delvist til pari. Fra 1. juni 2014 til 1. juni 2015 kan indfrielse ske til kurs 105, medens hel eller delvis indfrielse efter 1. juni 2015 vil skulle ske til kurs 110. Lånet, som med fradrag af etableringsomkostninger, er medregnet til kernekapitalen og er forrentet med en pålydende rente på 9,00 pct.

Omkostninger ved optagelse af hybrid kernekapital udgør 784 t.kr. og vil blive amortiseret over den hybride kernekapitals forventede restløbetid som en justering af den af den effektive rente. Transaktionsomkostningerne præsenteres herved i resultatopgørelsen som en renteudgift.



## Noter

Note	Koncern		Bank		
	2010	2009	2010	2009	
32	<b>Egne kapitalandele</b>				
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	
	Nominel beholdning af egne kapitalandele	1.231	1.435	1.231	1.435
	Egne kapitalandele i procent af aktiekapitalen	6,22 %	7,25 %	6,22 %	7,25 %
	Aktier i omløb, stk.	185.687	183.648	185.687	183.648
	Besiddelse af egne aktier, stk.	12.313	14.352	12.313	14.352
	Aktiekapital i alt, stk.	198.000	198.000	198.000	198.000
	<i>Egne kapitalandele købt i året:</i>				
	Antal aktier, stk.	7.890	8.939	7.890	8.939
	Nominel værdi (1.000 kr.)	789	894	789	894
	Anskaffelsessum	4.090	5.615	4.090	5.615
	Antal aktier i procent af aktiekapitalen	3,99 %	4,51 %	3,99 %	4,51 %
	<i>Egne kapitalandele solgt i året:</i>				
	Antal aktier, stk.	9.929	10.446	9.929	10.446
	Nominel værdi	993	1.045	993	1.045
	Afståelsessum	5.076	6.711	5.076	6.711
	Antal aktier i procent af aktiekapitalen	5,02 %	5,28 %	5,02 %	5,28 %
	Egne kapitalandele er købt og solgt som led i Vordingborg Banks almindelige bankforretninger.				
33	<b>Garantier og andre eventualforpligtelser</b>				
	<i>Garantier</i>				
	Finansgarantier	87.736	151.859	87.736	151.859
	Tabsgarantier for realkreditudlån	128.936	124.816	128.936	124.816
	Tinglysnings- og konverteringsgarantier	4.764	27.127	4.764	27.127
	Tabskaution, Det Private Beredskab	0	11.075	0	11.075
	Øvrige garantier	29.718	23.752	29.718	23.752
	I alt	251.154	338.629	251.154	338.629
	<i>Andre forpligtende aftaler</i>				
	Uigenkaldelige kredittilsagn	0	0	0	0
	Uægte salgs- og tilbagekøbsforretninger	0	0	0	0
	Øvrige forpligtelser*	31.900	17.275	31.900	17.275
	I alt	31.900	17.275	31.900	17.275
	* Udtrædelsesforpligtelse Bankernes Edb Central				

### 34 Sikkerhedsstillelse

Til sikkerhed for trækingsrettigheder i nationalbanken er der ultimo 2010 deponeret børsnoterede obligationer for en samlet værdi på 309 mio. kr.

## Noter

Note	Koncern		Bank	
	2010	2009	2010	2009
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.

### 35 Nærtstående parter

Nærtstående parter omfatter koncernens direktion, bestyrelse og tilknyttede virksomheder samt de virksomheder, hvori bankens bestyrelse og de til dem nærtstående familiemedlemmer har en bestemmende indflydelse. I 2009 har der ikke været usædvanlige transaktioner med nærtstående parter. Transaktioner mellem koncernens nærtstående parter sker på markedsvilkår og efter gældende forretningsbetingelser.

### Størrelsen af lån, pant, kaution eller garantier stiftet for nedennævnte ledelsesmedlemmer

#### Lån mv.

Direktion	650	650	650	650
Bestyrelse (rentesatser 2010: 5,50 – 8,75 pct. p.a.)	23.239	22.260	23.239	22.260

#### Sikkerhedsstillelser

Bestyrelse	4.151	1.888	4.151	1.888
------------	-------	-------	-------	-------

### Mellemværender med tilknyttede virksomheder

I regnskabsåret 2010 har der været nedenfor anførte koncerninterne transaktioner

#### Driftsposter

Husleje på markedsvilkår			2.606	2.592
Indtægt ved administration af lejemål			21	21
Renteindtægter			53	44
Renteudgifter			0	24

#### Balanceposter

Udlån til amortiseret kostpris			0	0
Indlån til amortiseret kostpris			3.303	3.472

### Beholdning af aktier i Vordingborg Bank\*

	Primo 2010	Tilgang	Afgang	Ultimo 2010
<i>Bestyrelse</i>				
Morten Lynge Andersen	22	50	0	72
Knud Rasmussen	31	13	0	44
Jakob Mikkelsen	10	0	0	10
Torben Post Pedersen	30	0	0	30
Jesper Popp	103	0	0	103
I alt	196	63	0	259
<i>Direktion</i>				
Ole Kühnel	327	0	27	300
I alt	327	0	27	300

\* Husstandens beholdninger

## Noter

Note

### 36 Oplysning om dagsværdi

Finansielle instrumenter indgår i balancen enten til dagsværdi eller amortiseret kostpris. For hver regnskabspost opdeles finansielle instrumenter efter værdiansættelsesmetode.

	Dagsværdi 2010 1.000 kr.	Amortiseret kostpris 2010 1.000 kr.	Dagsværdi 2009 1.000 kr.	Amortiseret kostpris 2009 1.000 kr.
<i>Finansielle aktiver:</i>				
Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker	0	41.367	0	51.646
Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	0	58.946	0	37.216
Udlån til amortiseret kostpris	0	897.333	0	811.064
Obligationer til dagsværdi	447.489	0	193.870	0
Aktier mv.	45.008	0	43.461	0
Andre aktiver	4.522	0	4.639	0
I alt	497.019	997.646	241.970	899.926
Uudnyttede kreditfaciliteter	0	284.131	0	291.782
Maksimal kreditrisiko opgjort uden hensyntagen til sikkerhedsstillelser	497.019	1.281.777	241.970	1.191.708
<i>Finansielle passiver:</i>				
Gæld til kreditinstitutter og centralbanker	0	175.319	0	128.999
Indlån	0	851.855	0	824.529
Udstedte obligationer til amortiseret kostpris	0	299.664	0	0
Efterstillede kapitalindskud	0	66.413	0	101.278
Andre passiver	3.645	0	3.519	0
I alt	3.645	1.393.251	3.519	1.054.806

#### Finansielle instrumenter indregnet til dagsværdi

Værdiansættelse af finansielle instrumenter sker ved anvendelse af noterede kurser fra et aktivt marked, anvendelse af generelt accepterede værdiansættelsesmodeller med observerbare markedsdata, eller ved anvendelse af tilgængelige data, som kun i mindre omfang er observerbare markedsdata.

For finansielle instrumenter med noterede kurser på et aktivt marked, eller hvor værdiansættelsen bygger på generelt accepterede værdiansættelsesmodeller med observerbare markedsdata, er der ikke væsentlige skøn forbundet med værdiansættelsen.

For finansielle instrumenter, hvor værdiansættelsen sker ved anvendelse af tilgængelige data, som kun i mindre omfang er observerbare markedsdata, er værdiansættelsen påvirket af skøn. Sådanne finansielle instrumenter fremgår af kolonnen ikke observerbare input nedenfor og omfatter unoterede aktier.

## Noter

Note	Niveau I Noterede kurser	Niveau II Observer- bare input	Niveau III Ikke obser- verbare input	Dagsværdi	
	2010	2010	2010	2010	
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	
36	<b>Oplysning om dagsværdi (fortsat)</b>				
	<i>Finansielle aktiver:</i>				
	Obligationer til dagsværdi	447.489	0	0	447.489
	Aktier mv.	2.826	27.475	14.707	45.008
	Andre aktiver	0	4.522	0	4.522
	I alt	450.315	31.997	14.707	497.019
	<i>Finansielle passiver:</i>				
	Andre passiver	0	3.645	0	3.645
	I alt	0	3.645	0	3.645
	Noterede kurser	Observer- bare input	Ikke obser- verbare input	Dagsværdi	
	2009	2009	2009	2009	
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	
	<i>Finansielle aktiver:</i>				
	Obligationer til dagsværdi	193.870	0	0	193.870
	Aktier mv.	3.850	25.135	14.476	43.461
	Andre aktiver	0	4.639	0	4.639
	I alt	197.720	29.774	14.476	241.970
	<i>Finansielle passiver:</i>				
	Andre passiver	0	3.519	0	3.519
	I alt	0	3.519	0	3.519
			2010	2009	
			1.000 kr.	1.000 kr.	
	<i>Aktiver værdiansat på basis af ikke observerbare input</i>				
	Regnskabsmæssig værdi primo		14.476	13.500	
	Tilgang		2.243	1.090	
	Afgang		0	0	
	Årets kursregulering		-2.012	-114	
	Regnskabsmæssig værdi ultimo		14.707	14.476	
	<i>Indregnet i årets resultat</i>				
	Renteindtægter		0	0	
	Udbytte		0	0	
	Kursregulering		-2.012	-114	
	I alt		-2.012	-114	

Note

36 **Oplysning om dagsværdi (fortsat)**

**Finansielle instrumenter indregnet til amortiseret kostpris**

Langt den overvejende del af koncernens tilgodehavender, udlån og indlån kan ikke overdrages uden kundernes accept, og der eksisterer ikke et aktivt marked for handel med sådanne finansielle instrumenter. De anførte oplysninger om dagsværdi baseres derfor alene på forhold, hvor der er konstateret ændringer i markedsforholdene efter instrumentets første indregning, herunder særligt ændringer i rentesatser. Oplysninger om dagsværdi for finansielle instrumenter indregnet til amortiseret kostpris baseres på nedenstående vurderinger:

- For de finansielle instrumenter, hvor der findes en priskvotering i markedet, anvendes en sådan pris. Dette er tilfældet for udstedte obligationer og efterstillede kapitalindskud. I fravær af en markedspris opgøres værdien med udgangspunkt i skøn over markedets aktuelle afkastkrav.
- For udlån vurderes nedskrivningerne at svare til ændringer i kreditkvaliteten. Forskellen til dagsværdier vurderes at være modtagne gebyrer og provisioner, afholdte omkostninger ved udlånsforretninger samt tilgodehavende renter, som først forfalder til betaling efter regnskabsårets afslutning.
- Banken har en ubetydelig beholdning af fastforrentede indlån og udlån, som vurderes at svare til dagsværdi.
- Dagsværdien for tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker fastlægges efter samme metode som for udlån, idet banken dog ikke p.t. har foretaget nedskrivninger på tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker.
- For variabelt forrentede finansielle forpligtelser i form af indlån og gæld til kreditinstitutter målt til amortiseret kostpris, skønnes forskellen til dagsværdier at være skyldige renter, som først forfalder til betaling efter regnskabsårets slutning.
- For fast forrentede finansielle forpligtelser i form af indlån og gæld til kreditinstitutter målt til amortiseret kostpris vurderes forskellen til dagsværdier at være skyldige renter, som først forfalder til betaling efter regnskabsårets afslutning samt den renteniveauafhængige kursregulering.

Baseret på ovenstående er det en samlet vurdering, at dagsværdien af udlån og indlån i al væsentlighed svarer til den regnskabsmæssige værdi den 31. december 2010.

	Regnskabsmæssig værdi 2010	Dagsværdi 2010	Regnskabsmæssig værdi 2009	Dagsværdi 2009
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
Udstedte obligationer til amortiseret kostpris	299.664	299.664	0	0
Efterstillede kapitalindskud	66.413	66.413	101.278	101.278

## Noter

Note 37

	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Bankens hoved- og nøgletal</b>					
<b>Hovedtal</b>					
<b>Resultatopgørelse</b> (1.000 kr.)					
Netto rente- og gebyrindtægter	75.541	74.672	66.141	64.151	58.837
Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder	1.191	1.544	1.267	1.362	-366
Andre driftsindtægter	123	26	184	109	110
I alt indtægter	76.855	76.242	67.592	65.622	58.581
Udgifter til personale og administration	59.545	54.385	52.293	49.621	46.646
Afskrivninger	1.421	1.412	1.427	1.326	1.844
Basisindtjening	15.889	20.445	13.872	14.675	10.091
Nedskrivninger på udlån mv.	-4.344	-27.459	-2.824	-101	1.998
Basisresultat	11.545	-7.014	11.048	14.574	12.089
Udgift til "Bankpakke I"	5.678	7.049	1.693	0	0
Kursreguleringer	1.482	2.732	-2.561	-8.345	4.249
Resultat før skat	7.349	-11.331	6.794	6.229	16.338
Skat	-1.560	3.570	-1.360	-877	-3.072
Årets resultat	5.789	-7.761	5.434	5.352	13.266
<b>Balance</b> (1.000 kr.)					
Udlån	897.333	811.064	721.462	666.049	593.517
Indlån	851.855	828.001	828.982	848.787	838.147
Efterstillede kapitalindskud	66.413	101.278	70.000	70.000	35.000
Egenkapital	129.801	123.026	127.872	128.489	136.524
Aktiver i alt	1.548.450	1.201.248	1.065.213	1.059.072	1.025.653
Garantier	251.154	338.629	406.510	597.210	503.565
<b>Nøgletal</b>					
<b>Solvens og kapital</b>					
Solvensprocent	17,1 %	20,3 %	18,1 %	15,4 %	12,6 %
Kernekapitalprocent	14,2 %	13,9 %	11,7 %	9,9 %	10,9 %
<b>Indtjening</b>					
Egenkapitalforrentning før skat	5,8 %	-9,0 %	5,3 %	5,1 %	12,7 %
Egenkapitalforrentning efter skat	4,6 %	-6,2 %	4,2 %	4,0 %	9,7 %
Indtjening pr. omkostningskrone	1,10	0,87	1,12	1,13	1,35
<b>Markedsrisiko</b>					
Renterisiko	2,9 %	2,0 %	2,0 %	2,7 %	4,1 %
Valutaposition	0,2 %	1,4 %	12,5 %	6,3 %	3,9 %
Valutarisiko	0,0 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %

## Noter

---

Note 37

	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Bankens hoved- og nøgletal</b>					
<b>Nøgletal (fortsat)</b>					
<b>Likviditet</b>					
Udlån i forhold til indlån	109,1 %	102,5 %	89,0 %	80,3 %	72,6 %
Overdækning i forhold til lovkrav om likviditet	302,4 %	230,1 %	206,8 %	132,1 %	140,2 %
<b>Store engagementer</b>					
Summen af store engagementer	38,6 %	33,9 %	45,3 %	82,3 %	37,4 %
<b>Kreditrisiko</b>					
Andel af udlån med nedsat rente	1,9 %	1,0 %	0,4 %	0,6 %	0,4 %
Akkumuleret nedskrivningsprocent	3,6 %	3,7 %	1,4 %	1,2 %	1,3 %
Årets nedskrivningsprocent	0,6 %	2,5 %	0,3 %	0,0 %	-0,2 %
<b>Udlån</b>					
Årets udlånsvækst	10,6 %	12,4 %	8,3 %	12,2 %	32,0 %
Udlån i forhold til egenkapital	6,9	6,6	5,6	5,2	4,4
<b>Medarbejdere:</b>					
Gennemsnitligt antal medarbejdere	58	58	59	58	56
<b>Nøgletal pr. aktie (kr. pr. aktie á 100 kr.):</b>					
Årets resultat (kr.)	31,2	-42,3	29,5	28,2	68,8
Indre værdi	699	670	702	691	706
Udbytte pr. aktie	0	0	0	14	14
Børskurs/ årets resultat	13,6	-15,1	23,0	47,2	21,3
Børskurs/ indre værdi	0,61	0,95	0,97	1,92	2,07

## Noter

Note

38 **Begivenheder indtruffet efter balancen**

Efter regnskabsårets afslutning har det statslige selskab Finansiell Stabilitet overtaget Amagerbankens efter bankens konkurs. Vordingborg Bank har ikke eksponeringer mod Amagerbanken i form af kreditfaciliteter, obligationer eller aktier i Amagerbanken. Derimod hæfter banken i lighed med de øvrige danske pengeinstitutter for det tab, som Indskydergarantifonden må imødesee i forbindelse med Amagerbankens konkurs. Vordingborg Banks seneste opgjorte andel af sektorens indeståelse over for Garantifonden for Indskydere udgør 0,08 pct. Der er ikke herudover indtruffet forhold, der har en væsentlig indflydelse på koncernens økonomiske stilling.

39	Koncern- og virksomhedsoversigt	Aktivitet	Aktiekapital 1.000 kr.	Egenkapital 1.000 kr.	Resultat 1.000 kr.	Ejerandel Procent
	Vordingborg Bank	Bank	19.800	129.801	5.789	
	<i>Konsoliderede dattervirksomheder:</i>					
	Vor Ejendomme A/S <sup>1)</sup>	Ejendomme	10.000	45.132	1.191	100 %
	Det konsoliderede datterselskab er hjemmehørende i Vordingborg					
	<i>Andre virksomheder, hvori koncernen besidder mere end 10 % af selskabskapitalen:</i>					
	Hjalet A/S	Kursus	6.900	10.000	-1.400 <sup>2)</sup>	17 %
	Dansk Erhvervs Finansiering A/S	Leasing	7.000	0	-6.286 <sup>2)</sup>	14 %

<sup>1)</sup> Bankens 100 % ejede datterselskab Vor Ejendomme A/S har samlede lejeindtægter for 2,7 mio. kr. Balancen udgør 45,4 mio. kr.

<sup>2)</sup> Resultaterne er forventede resultater for regnskabsåret 2010

40 **Store aktionærer**

Hans-Jürgen Jensen, Tuborg Havnepark 3 <sup>2.tv.</sup> DK 2900 Hellerup, har meddelt at være i besiddelse af 12.000 stk. aktier i Vordingborg Bank, svarende til 6,06 pct. af bankens aktiekapital.

Finansiell Stabilitet A/S, Amaliegade 3-5, 1256 København K, er i besiddelse af mere end 10 pct. af bankens aktiekapital.



## Noter

Note	Til og med 3 mdr.	Over 3 mdr. og til og med 1 år	Over 1 år til og med 5 år	Over 5 år	I alt 2010	I alt 2009
41 <b>Afledte finansielle instrumenter</b>						
Fordeling efter restløbetid	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
<b>Nominelle værdier</b>						
<i>Valutakontrakter:</i>						
Swaps, køb	0	0	0	0	0	37.863
Swaps, salg	0	0	0	0	0	37.864
Spotforretninger, salg	6	0	0	0	6	0
<i>Rentekontrakter:</i>						
Swaps, køb	0	0	0	16.549	16.549	0
Swaps, salg	0	0	0	16.549	16.549	0
Terminsforretninger, køb	829	0	0	0	829	0
Terminsforretninger, salg	830	0	0	0	830	0
Spotforretninger, køb	2.350	0	0	0	2.350	0
Spotforretninger, salg	2.359	0	0	0	2.359	0
<b>Netto markedsværdier</b>						
<i>Valutakontrakter:</i>						
Swaps	0	0	0	0	0	0
Spotforretninger, salg	4	0	0	0	4	0
<i>Rentekontrakter:</i>						
Terminsforretninger, køb	0	0	0	0	0	0
Terminsforretninger, salg	0	0	0	0	0	0
Spotforretninger, køb	4	0	0	0	4	0
Spotforretninger, salg	-1	0	0	0	-1	0

## Noter

Note	Afledte finansielle instrumenter (fortsat)	I alt kontrakter 2010			I alt kontrakter 2009		
		Positive 1.000 kr.	Negative 1.000 kr.	Netto 1.000 kr.	Positive 1.000 kr.	Negative 1.000 kr.	Netto 1.000 kr.
41	<b>Markedsværdier</b>						
	<i>Valutakontrakter:</i>						
	Swaps	0	0	0	1.583	1.583	0
	Spotforretninger, salg	6	2	4	0	0	0
	<i>Rentekontrakter:</i>						
	Swaps	898	898	0	0	0	0
	Terminsforretninger, køb	0	0	0	0	0	0
	Terminsforretninger, salg	0	0	0	0	0	0
	Spotforretninger, køb	9	5	4	0	0	0
	Spotforretninger, salg	6	7	-1	0	0	0
	Optioner	0	0	0	0	0	0
	<b>Gennemsnitlige markedsværdier</b>						
	<i>Valutakontrakter:</i>						
	Swaps	602	602	0	1.218	1.218	0
	Spotforretninger	2	1	1	0	0	0
	<i>Rentekontrakter:</i>						
	Swaps	988	988	0	0	0	0
	Terminsforretninger, køb	0	651	-651	0	0	0
	Terminsforretninger, salg	651	0	651	0	0	0
	Spotforretninger, køb	6	20	-14	0	0	0
	Spotforretninger, salg	20	5	15	0	0	0
	Optioner	376	0	376	0	0	0

## Noter - risikostyring

### Kreditrisiko

Kreditrisiko er risikoen for, at betalingsforpligtelser ikke vil kunne inddrives på grund af debtors manglende evne eller vilje til at betale til den aftalte tid. Betalingsforpligtelser omfatter tilgodehavender, udlån og garantier. Kreditrisiko kan desuden opstå i forbindelse med handel med værdipapirer, valuta og afledte finansielle instrumenter.

Den samlede kreditrisiko styres efter politikker og rammer, der er fastlagt af bestyrelsen og som ledelsen har udmøntet i forretningsgange og beføjelser.

Bestyrelsen bevilger bankens største engagementer og gennemgår årligt de største kreditengagementer, samt vurderer den kreditmæssige spredning på kundetyper og brancheforhold som led i bankens overvågning og opfølgning.

Den daglige overvågning, opfølgning og rapportering til direktion og bestyrelse foretages centralt af bankens kreditafdeling efter fastlagte rutiner og instrukser.

Lån og kreditter ydes som udgangspunkt på baggrund af kundens dokumenterede tilbagebetalings-evne, hvorfor sikkerhedsstillelse kræves for at afdække risikoen for, at betalingsevnen svigter af uforudsigelige årsager. Krav til sikkerhed stiger derfor i takt med et engagements størrelse og afviklingstid, og ved større lån, med et væsentligt element af blanco, afdækkes normalt dødsfaldsrisikoen. Bevilling af kreditfaciliteter til igangværende virksomheder baseres på en analyse og vurdering af regnskaber, budgetter, virksomhedens ledelse og engagementets rentabilitet. Ved kreditgivning til nye kunder/ virksomheder må kreditgivning nødvendigvis foregå på et andet beslutningsgrundlag. Bevilling baseres på en analyse og vurdering af projektets idegrundlag, rentabilitet, likviditet og vurdering af iværksætters evne til at gennemføre og styre projektet.

Der sikres en god bonitet i bankens kundeportefølje, hvilket blandt andet stiller krav om en hensigtsmæssig spredning af kreditporteføljen på engagementsstørrelser, brancher, formål samt tildelte sikkerheder. Sikkerhedsstillelse sker som hovedregel ved pant i ejendomme, løsøre og/eller fordringer.

### Risikostyring

Vordingborg Bank tilstræber den højest mulige sikkerhedsmæssige og solvensmæssige afdækning af engagementerne. Sikkerhedernes værdifastsættelse revurderes ved den årlige gennemgang af bankens større engagementer.

### Krediteksponering mv.

Nedenfor er vist krediteksponeringen fordelt på balanceførte poster og ikke-balanceførte poster.

#### *Krediteksponering før fradrag af sikkerheder*

Mio. kr.	2010	2009
<i>Balanceførte poster:</i>		
Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender i centralbanker	41	52
Kreditinstitutter	59	37
Udlån til amortiseret kostpris	897	811
Obligationer til dagsværdi	447	194
Aktier mv.	45	43
I alt balanceførte poster	1.489	1.137
<i>Ikke-balanceførte poster:</i>		
Garantier	251	339
Uudnyttede kredittilsagn	284	292
I alt ikke-balanceførte poster	535	631
I alt maksimalt krediteksponering	2.024	1.768

Banken tilstræber en spredning af kreditgivning mellem privat og erhverv og inden for de forskellige erhvervsgrupper.

Bankens udlåns- og garantistruktur er overordnet kendetegnet ved, at 67 pct. er til erhverv, og 33 pct. er til private. Nedenfor er vist bankens udlån og garantidebitorer opdelt på sektorer og brancher.

#### *Udlån og garantier fordelt på sektorer og brancher*

Mio. kr.	2010	2009
Landbrug, jagt og skovbrug og fiskeri	241	254
Industri og råstofvindning	63	68
Energiforsyning	46	3
Bygge og anlægsvirksomhed	57	54
Handel	122	126
Transport, hoteller og restauranter	43	35
Information og kommunikation	6	10
Finansiering og forsikring	24	21
Fast ejendom	69	59
Øvrige erhverv	103	104
I alt erhverv	774	734
Offentlige myndigheder	1	0
Private	373	416
I alt	1.148	1.150

## Noter - risikostyring

### Sikkerheder fordelt på typer

Mio. kr.	2010	2009
Konter	5	5
Værdipapirer	85	38
Fast ejendom	496	483
Løsøre	95	86
I alt	681	612

Andre sikkerheder i form af ophørende livspolicer, fuldmagter mv., som ikke er tillagt sikkerhedsmæssig værdi er udeladt, jf. bankens kreditpolitik.

### Kreditkvalitet

Kreditkvaliteten af udlån og garantidebitorer, der hverken er forfaldne eller værdiforringede, vurderes via bankens egen segmenteringsmodel og er vist nedenfor.

### Kreditkvalitet

Mio. kr.	2010
Udlån og garantidebitorer med væsentlige svagheder, men uden nedskrivning/hensættelse	117
Udlån og garantidebitorer med lidt forringet bonitet	261
Udlån og garantidebitorer med normal bonitet	1.016

Fra og med 2010 er klassifikation af udlån og garantidebitorer ændret til at følge Finanstilsynets bonitetskategorier. De ændrede principper er årsagen til, at sammenligningstal for 2009 er udeladt, da sammenligning ikke vil give mening.

### Udlån og garantier med nedskrivninger/hensættelser

Bankens udlån og garantier, hvorpå der er foretaget individuelle nedskrivninger/hensættelser, udgør i alt 71 mio. kr. opgjort før nedskrivninger/hensættelser. De akkumulerede nedskrivninger/hensættelser udgør ultimo 2010 44 mio. kr. svarende til 3,6 procent.

Nedenfor er udlån og garantier med nedskrivninger/hensættelser opdelt med udgangspunkt i årsagen til de individuelle nedskrivninger/hensættelser.

### Udlån og garantier med nedskrivninger/hensættelser

Mio. kr.	2010	2009
<i>Årsag til nedskrivninger/hensættelser</i>		
Konkurs	20	8
Betalingsstandsning	0	0
Akkordforhandling indledt/ bevilget	1	1
Øvrige årsager	50	65
I alt	71	74

Værdien af sikkerheder knyttet til ovenstående udlån, hvorpå der er foretaget nedskrivninger, er opgjort nedenfor.

### Sikkerheder for udlån og garantier med nedskrivninger/ hensættelser

1.000 kr.	2010	2009
Indeståender, kontant	0	0
Værdipapirer	0	0
Ejendomme	21	21
Løsøre	9	9
I alt	30	30

### Udlån i restance

Udlån, der er i restance og ikke nedskrevet, udgør 24 mio. kr., som er specificeret nedenfor

### Udlån i restance

Mio. kr.	2010	2009
0-30 dage	12	14
31-60 dage	5	1
61-90 dage	7	7
I alt	24	22

Ovenstående restancebeløb er ikke individuelt nedskrevne og vedrører ikke kunder med høj kreditrisiko. Udlån, der er forfaldne ud over 90 dage, behandles som værdiforringelse.

Modtagne sikkerheder til reduktion af risikoen på udlån og garantier mv. dækker endvidere risikoen på restancer.

Banken har ikke udlån, som ville have været forfaldne eller værdiforringede, såfremt disse ikke var blevet genforhandlet.

### Markedsrisiko

Markedsrisiko er risikoen for, at markedsværdien af bankens aktiver og passiver ændrer sig som følge af ændringer i markedsforholdene.

Koncernens samlede markedsrisiko opgøres som summen af rente-, valuta- og aktie- og likviditetsrisiko.

Markedsrisiko styres af bankens direktion efter politikker og rammer, der er fastlagt og vedtaget af bankens bestyrelse.

Den overordnede markedsrisikostyring samt kapitaloptimering foretages af direktionen. Regnskabs- og økonomifunktionen udfører blandt andet funktio-

## Noter - risikostyring

ner, der har til formål at overvåge, analysere, opgøre og rapportere bankens risici og kapitalforhold (risikostyring).

Rammerne for bankens risici er fastlagt i interne instrukser, og der sker nøje overvågning af, at myndighederne overholdes. Bankens ledelse modtager løbende rapportering om markedsrisiciene.

### Renterisiko

Renterisikoen omfatter koncernens samlede tabsrisiko som følge af renteændringer på de finansielle markeder.

Bankens renterisiko, beregnet i henhold til Finanstilsynets opgørelsesmetode som risikoen ved en parallelforskydning af renteniveauet på 1 procentpoint i samtlige valutaer, udgør ved årets udgang 4,4 mio. kr. eller 2,9 pct. af koncernens kernekapital efter fradrag. Renterisikoen hidrører alene fra fordringer i danske kroner.

Ved sandsynlige ændringer i renten på 1 procentpoint ville bankens egenkapital kunne forventes at blive ændret positivt eller negativt med 4,4 mio. kr.

#### Renterisiko fordelt efter varighed og valuta

Mio. kr.	0-1 år	1-2 år	2-4 år	> 4 år	I alt 2010	I alt 2009
DKK	0,9	0,0	1,6	1,7	4,2	3,0
EUR	0,2	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0
I alt 2010	1,1	0,0	1,6	1,7	4,4	
I alt 2009	1,0	0,1	0,1	1,8		3,0

Nedenfor er renterisikoen opgjort på positioner.

Instrumenttype Mio. kr.	Lange positioner	Korte Positioner	Renterisiko
<i>Positioner i handelsbeholdningen:</i>			
Værdipapirer i balancen	449,9	0,0	2,4
Rentekontrakter	0,8	0,8	0,0
I alt handelsbeholdning	450,7	0,8	2,4
<i>Positioner udenfor handelsbeholdningen:</i>			
Balanceførte poster	206,2	15,7	2,0
Positioner med begrænset eller afdækket renterisiko	758,2	1.082,0	0,0
I alt udenfor handelsbeholdningen	964,4	1.097,7	2,0
Alle positioner	1.415,1	1.098,5	4,4

### Aktierisiko

Bankens aktiebeholdninger er opdelt i en handelsbeholdning og en anlægsbeholdning, der ultimo 2010 udgør henholdsvis 6 procent og 94 procent af den samlede aktiebeholdning. Handelsbeholdningen styres i likviditetsafdelingen indenfor givne rammer og politikker, med løbende rapportering til direktion og bestyrelse. Anlægsbeholdningen er placeret i strategiske sektoraktier i selskaber, som banken samarbejder med. En rimelig sandsynlig ændring af markedsværdien af bankens aktiebeholdning på 10 procent vil påvirke årets resultat før skat positivt eller negativt med 3,2 mio. kr. Påvirkningen af egenkapitalen ville andrage 3,2 mio. kr.

Aktierisici ved fald i kurser på 10 pct. er vist i skema nedenfor.

#### Aktierisici ved fald i kurser på 10 %

Mio. kr.	2010	2009
Noteret på Nasdaq OMX Copenhagen A/S	0,3	0,4
Børsnoterede udenlandske aktier	0,0	0,0
Unoterede aktier	2,9	2,9
I alt	3,2	3,3

### Valutarisiko

Valutapositioner i bankens modpartsforhold afdækkes løbende, hvorfor bankens valutaeksponering er forholdsvis lav. I målsætningen er fastlagt en maksimal eksponering i fremmed valuta på 20 procent af bankens kernekapital efter fradrag.

Valutakursrisikoen angives ved valutakursindikator 1, som udtrykker det største beløb af nedennævnte nettopositioner opgjort i procent af kernekapital efter fradrag. Ultimo henholdsvis 2010 og 2009 udgjorde bankens valutaposition (valutakursindikator 1) 0,2 pct. og 1,4 pct.

Nedenfor er vist poster med valutakursrisiko

#### Positioner i valuta

Mio. kr.	2010	2009
Sum af lange nettopositioner	0,4	2,1
Sum af korte nettopositioner	0,2	0,0
I alt	0,6	2,1

Valutakursindikator 2 udtrykker koncernens valutakursrisiko mere præcist end indikator 1, idet indikator 2 tager hensyn til de forskellige valutaers volatilitet og samvariation. Indikator 2 udtrykker således det maksimale beløb, som koncernen med 99 procents sandsynlighed kan risikere at tabe i de følgende 10 døgn, såfremt valutapositionen ikke ænd-

## Noter - risikostyring

res. Valutakursindikator 2 er opgjort til 0 og dermed 0 procent af kernekapital efter fradrag.

På grund af de lave netto valutapositioner, jævnfør skema ovenfor, vil en generel ændring i valutakurserne på 10 pct. have en uvæsentlig indflydelse på bankens resultat og egenkapital.

Bankens aktiver og passiver i fremmed valuta udgør henholdsvis 177,8 mio. kr. og 177,6 mio. kr.

### Finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter anvendes til mindskning og styring af markedsrisiko på fondsbeholdningen. De regnskabsmæssige regler for sikring anvendes ikke.

### Følsomhedsanalyse

I forbindelse med overvågning af markedsrisici og opgørelse af den nødvendige basiskapital udføres en række følsomhedsberegninger, som inkluderer følgende markedsrisici:

Følsomhedsanalyse		
Mio. kr.	2010	2009
<b>Renterisiko:</b>		
Såfremt den gennemsnitlige rente ultimo året havde været 1 procent højere ville årets resultat efter skat og dermed egenkapitalen alt andet skulle ændres med	-4	-3
<b>Aktierisiko:</b>		
Hvis værdien af bankens aktiebeholdning ultimo året havde været 10 pct. lavere ville årets resultat efter skat og dermed egenkapitalen skulle ændres med	-3	-3
<b>Valutarisiko:</b>		
Ved et valutakursfald ultimo året på 10 pct. af valutakursindikator 1, ville årets resultat efter skat og dermed egenkapitalen skulle ændres med	0	0

### Likviditetsrisiko

Likviditetsrisikoen er risikoen for, at banken ikke kan honorere sine betalingsforpligtelser ved hjælp af likviditetsberedskabet.

Likviditeten styres og følges løbende ud fra krav i lov om finansiel virksomhed § 152, der foreskriver, hvor stor likviditet koncernen skal råde over i forhold til henholdsvis gælds- og garantiforpligtelser i alt og kortfristede gælds- og garantiforpligtelser. I henhold til § 152 i lov om finansiel virksomhed skal pengeinstitutter til enhver tid have likviditet til rådighed i form af likvide aktiver svarende til 10 pct. af de re-

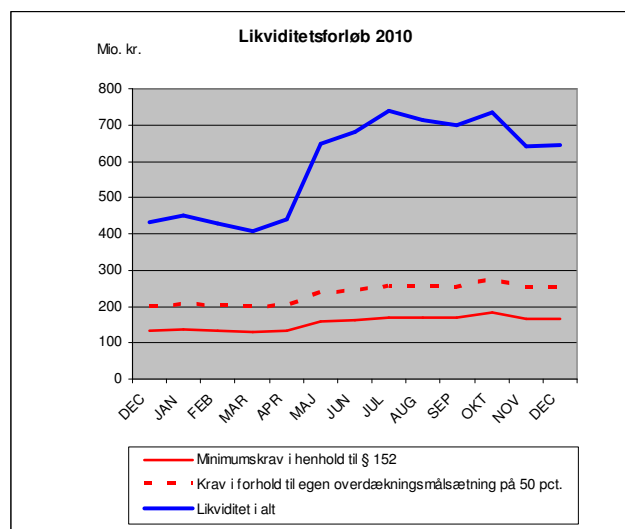
ducerede gælds- og garantiforpligtelser og 15 pct. af den samlede gæld med kortere opsigelsesvarsel end en måned.

Bankens likviditet er opgjort pr. 31. december 2010 og sammenholdt med minimumskravet til likviditeten i henhold til § 152. På det grundlag er overdækningsprocenten udregnet både i forhold til lovens krav om likviditet og i forhold til egen overdækningsmålsætning på 50 pct.

Som led i bankens styring af likviditetsrisikoen, er der en tæt opfølgning på likviditetsudviklingen. Der er således en konstant fremskrivning af likviditetsudviklingen i et 12 måneders budgetteret forløb og et 12 måneders stresset forløb. Likviditeten styres ved anvendelse af likviditetsmodel udviklet af Lokale Pengeinstitutter. Resultatet af likviditetsstyringen rapporteres månedligt til bankens direktion og bestyrelse.

I nedenstående figur er vist likviditeten (blå kurve) som denne er opgjort måned for måned i 2010 i henhold til 10 pct.'s-kravet i § 152 i lov om finansiel virksomhed (rød kurve) samt bankens egen likviditetsmålsætning på 50 pct. (stiplet rød kurve).

Likviditeten ændrer sig betydeligt i maj måned som følge af bankens optagelse af obligationslån, stort 300 mio. kr. med individuel statsgaranti. Likviditetsberedskabet falder i november som følge af indfrielse af ansvarlig lånekapital på 35 mio. kr.



Forfaldsoversigt på ikke-afledte finansielle forpligtelser fremgår af noterne 16, 17, 18, 26, 27, 28 og 31.

### Operationel risiko

Kapitaldækningsreglerne (Basel II) indeholder regler for opgørelse af kapitalkrav for operationelle risici. Operationel risiko er i denne forbindelse risikoen for direkte eller indirekte tab som følge af utilstrækkelige eller fejlslagne interne processer, mennesker, systemer eller eksterne hændelser.

Med baggrund i disse regler har banken vurderet, at det ikke vil have indflydelse på bankens drift, såfremt nøglepersoner måtte opsiges deres ansættelsesforhold i banken. Bankens har endvidere udarbejdet beredskabsplaner i tilfælde af større IT nedbrud og strømsvigt af længere varighed. Bankens vil benytte basismetoden til kvantificering af kapitalkravet til den operationelle risiko. I henhold til denne metode er kapitalkravet 15 pct. af et gennemsnit af bankens netto rente- og gebyrindtægter over en treårig periode. Trods muligheden for at kunne forsikre sig mod tab, så er der ingen mulighed for at anvende forsikring som risikoreducerende element, når basismetoden anvendes.

### Kapitalgrundlag

Banken har licens til at drive bankvirksomhed og er som følge heraf underlagt et kapitalkrav i medfør af lov om finansiel virksomhed. De danske kapital-

dækningsregler er baseret på EU's kapitaldækningsdirektiver og finder anvendelse på såvel modervirksomhed som koncern.

Kapitaldækningsreglerne kræver en minimumskapital på 8,0 pct. af de opgjorte risici tillagt et eventuelt yderligere individuelt kapitalbehov. Et detaljeret regelsæt fastlægger såvel opgørelse af kapital som risici (risikovægtede poster).

Basiskapital udgøres af kernekapital og supplerende kapital. Kernekapital udgøres af egenkapital og hybrid kapital.

Forskellen mellem den regnskabsmæssige egenkapital og basiskapitalen fremgår af note 2.

Koncernens efterstillede kapital, hybrid kernekapital samt supplerende kapital, kan under visse forudsætninger medregnes til kapitalgrundlaget. De nærmere bestemmelser herfor fremgår af lov om finansiel virksomhed §§ 124, 132, og 136. Den efterstillede kapital fremgår af note 31. Den målsatte kapital er den kapital, som koncernen ønsker at råde over til at sikre aktionærerne mod tab under nuværende og fremtidige konjunkturer. Ved udgangen af 2010 udgør den målsatte kapital 129 mio. kr.

## Ledelsespåtegning

---

Vi har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010 for Vordingborg Bank.

Årsrapporten for koncernen er aflagt i overensstemmelse med International Financial Reporting Standards som godkendt af EU, og årsregnskabet for banken er aflagt i overensstemmelse med lov om finansiell virksomhed. Årsrapporten er herudover udarbejdet i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.

Ledelsesberetningen indeholder en retvisende gennemgang af udviklingen i koncernens og bankens aktiviteter og økonomiske forhold samt en beskrivelse af de væsentligste risici og usikkerhedsfaktorer, som koncernen og banken kan påvirkes af.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af koncernens og bankens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af koncernens og bankens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Vordingborg, den 10. februar 2011

Direktion

Ole Kühnel  
*Bankdirektør*

/Anders Holstener Larsen  
*Regnskabschef*

Bestyrelse

Morten Lynge Andersen  
*Formand*

Knud Rasmussen  
*Næstformand*

Jakob Mikkelsen

Torben Post Pedersen

Jesper Popp



## Den uafhængige revisors påtegning

---

### Til aktionærene i Vordingborg Bank

Vi har revideret årsregnskabet for Vordingborg Bank A/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010 omfattende resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis samt ledelsesberetningen for såvel moderselskab som koncern. Koncernregnskabet aflægges efter International Financial Reporting Standards som godkendt af EU, og årsregnskabet for moderselskabet aflægges efter lov om finansiel virksomhed. Årsregnskabet aflægges herudover i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav for børsnoterede finansielle selskaber.

### Ledelsens ansvar for koncernregnskabet, årsregnskabet og ledelsesberetningen

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der indeholder et retvisende billede i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed for så vidt angår moderselskabsregnskabet og International Financial Reporting Standards som godkendt af EU for så vidt angår koncernregnskabet, og yderligere danske oplysningskrav for børsnoterede finansielle selskaber samt en ledelsesberetning, der giver en retvisende redegørelse i overensstemmelse med Lov om finansiel virksomhed. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og oprettelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab og en ledelsesberetning uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

### Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sik-

kerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for selskabets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede samt for udarbejdelse af en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at koncernregnskabet og moderselskabsregnskabet giver et retvisende billede af koncernens og moderselskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af koncernens og moderselskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010 i overensstemmelse med International Financial Reporting Standards som godkendt af EU for så vidt angår koncernregnskabet og lov om finansiel virksomhed for så vidt angår moderselskabsregnskabet, samt yderligere danske oplysningskrav for børsnoterede finansielle selskaber, og at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med Lov om finansiel virksomhed.

København, den 10. februar 2011

Deloitte  
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

John Ladekarl  
Statsautoriseret revisor

Christian Dalmoose Pedersen  
Statsautoriseret revisor

## Selskabsmeddelelser og finanskalender

---

### Selskabsmeddelelser

Meddelelse nr.	Dato	Indhold
1	11. februar 2010	Årsrapport 2009
2	26. februar 2010	Storaktionærmeddelelse
3	26. februar 2010	Storaktionærmeddelelse
4	17. marts 2010	Forløb af ordinær generalforsamling
5	19. april 2010	Individuel statsgaranti
6	11. maj 2010	Kvartalsrapport for 1. kvartal 2010
7	12. maj 2010	Ændring til finanskalender 2010
8	12. maj 2010	Obligationsudstedelse
9	19. august 2010	Halvårsrapport 2010
10	23. september 2010	Indfrielse af ansvarlig kapital
11	2. november 2010	Storaktionærmeddelelse
12	2. november 2010	Storaktionærmeddelelse
13	11. november 2010	Kvartalsrapport for 3. kvartal 2010
14	8. december 2010	Finanskalender 2011

### Finanskalender

---

10. februar 2011	Årsrapport 2010
15. marts 2011	Afholdelse af ordinær generalforsamling
12. maj 2011	Kvartalsrapport for 1. kvartal 2011
18. august 2011	Halvårsrapport 2011
10. november 2011	Kvartalsrapport for 1.-3. kvartal 2011

## Generalforsamling - indkaldelse

---

Vordingborg Bank afholder ordinær generalforsamling tirsdag den 15. marts 2011 kl. 18.00 på Vordingborg Uddannelsescen-  
ter, Chr. Richardtsvej 43, 4760 Vordingborg.

Dagsorden i henhold til vedtægternes § 12:

1. Orientering om valg af dirigent
2. Bestyrelsens beretning om bankens virksomhed i det forløbne år
3. Fremlæggelse af årsrapport samt årsberetning til godkendelse
4. Beslutning om anvendelse af overskud eller dækning af tab i henhold til den godkendte årsrapport
5. Valg af repræsentantskabsmedlemmer  
Efter tur afgår:
  - Blikkenslagermester, Palle Jensen
  - Direktør Ditte Zuschlag
  - Skoleleder, Flemming Larsen
  - Cand. agro. Dorthe Errebo Pedersender alle er villige til at modtage genvalg, samt
  - Kategorichef, cand. merc. Christian Sorgenfrey, der ikke ønsker genvalg
6. Valg af revisor
7. Behandling af indkomne forslag  
Fra bestyrelsen foreligger der følgende forslag:
  - Bemyndigelse til opkøb af egne aktier. Bestyrelsen bemyndiges til at lade banken erhverve egne aktier inden for et samlet pålydende af i alt 10 pct. af den samlede aktiekapital til en købesum, der ikke må afvige fra den på erhvervestidspunktet på Nasdaq OMX Copenhagen A/S noterede slutkøberkurs med mere end 10 pct. Bemyndigelsen er gældende indtil 15. marts 2016.
  - Godkendelse af lønpolitik i henhold til Lov om finansiel virksomhed
  - Forelæggelse af afviklingsform i henhold til lov om finansiel stabilitet. Det følger af lov om finansiel stabilitet, at generalforsamlingen på sit første møde efter den 30. september 2010 skal tage stilling til, hvordan man vil forholde sig, såfremt et pengeinstitut bliver nødlidende. Generalforsamlingen skal således spørges
    - Om generalforsamlingen ønsker at tilkendegive en holdning til afviklingsform eller ej
    - Og hvis ja, om afvikling i så fald ønskes at skulle ske via afviklingsordningen eller ej.Det står formelt generalforsamlingen frit, om man ønsker at tilkendegive en holdning til bankens valg af afviklingsform. Bestyrelsen foreslår, at generalforsamlingen ikke tilkendegiver sin holdning til en afviklingsform
  - Ændring af vedtægter således som nærmere angivet i bilag
8. Eventuelt

For at have stemmeret på generalforsamlingen skal de mødte aktionærers aktier være noteret på de pågældende aktionærers navne forud for indkaldelsen til generalforsamlingen.

Adgangskort og fuldmagt.

Aktionærer, der ønsker at deltage i generalforsamlingen skal senest 3 dage før generalforsamlingen bestille adgangskort. Adgangskort kan bestilles fra onsdag den 16. februar til og med fredag den 11. marts i bankens afdelinger eller på bankens hjemmeside [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk)

Aktionærer, der er forhindret i at deltage på generalforsamlingen, kan afgive fuldmagt til bankens bestyrelse eller tredjemand. Fuldmagtsblanket kan rekvireres ved henvendelse i en af bankens afdelinger og er også tilgængelig på bankens hjemmeside. Fuldmagtsblanket bedes returneret i dateret og underskrevet stand, således at den er banken i hænde senest den 11. marts 2011. Fuldmagtsblanketten kan også sendes til banken på e-mail adressen [vorbank@vorbank.dk](mailto:vorbank@vorbank.dk) (indscannet i pdf-format) eller faxes ved at benytte faxnummer 5536 5252.

Vordingborg, den 10. februar 2011  
Bestyrelsen

Den fulde dagsorden inklusive bilag med vedtægtsændringer kan findes på bankens hjemmeside [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk) eller udleveres i bankens afdelinger.

## Bestyrelse og direktion

---

### Bestyrelse

Bestyrelsen blev valgt på et repræsentantskabsmøde afholdt den 17. marts 2010, og bestyrelsen konstituerede sig umiddelbart herefter på et konstituerende bestyrelsesmøde. Der var ingen ændringer til bestyrelsen, og Morten Lyngge Andersen og Knud Rasmussen blev genvalgt til henholdsvis formand og næstformand.

Formand  
Civiløkonom, cand. merc.  
**Morten Lyngge Andersen**  
4760 Vordingborg  
Født 03.01.58  
Valgt til bestyrelsen i 2006.  
Valgperiode udløber i 2012.

Næstformand  
Direktør  
**Knud Rasmussen**  
4760 Vordingborg  
Født 03.10.53  
Valgt til bestyrelsen i 2008  
Valgperiode udløber i 2013.

Farvehandler  
**Jakob Mikkelsen**  
4800 Nykøbing F.  
Født 06.09.67  
Valgt til bestyrelsen i 2008.  
Valgperiode udløber i 2012.

Registreret revisor,  
tidligere revisionschef  
**Torben Post Pedersen**  
4700 Næstved  
Født 26.08.46  
Valgt til bestyrelsen i 2009.  
Valgperiode udløber i 2012

Advokat  
**Jesper Popp**  
4760 Vordingborg  
Født 18.04.54  
Valgt til bestyrelsen i 1997.  
Valgperiode udløber i 2012  
Bestyrelsesmedlem i  
Refo Energi A/S.

### Direktion

Bankdirektør  
**Ole Kühnel**  
4760 Vordingborg  
Født 18.09.55  
Bestyrelsesmedlem i  
Dansk Erhvervs Finansiering A/S.

## Repræsentantskab

---

### Formand

Civiløkonom, cand. merc.  
Morten Lynge Andersen \*  
4760 Vordingborg

### Næstformand

Direktør  
Knud Rasmussen \*  
4760 Vordingborg

### Skatterevisor

Henning Holmqvist Hansen  
4773 Stensved

### Ingeniør

Carl Knud Holbøll  
4760 Vordingborg

### Blikkenslagermester

Palle Jensen  
4750 Lundby

### Gårdejer

Klaus Neerup Jensen  
4750 Lundby

### Skoleleder

Flemming Larsen  
4760 Vordingborg

### Farvehandler

Jacob Mikkelsen \*  
Kraghave  
4800 Nykøbing F.

### Cand. agro.

Dorthe Errebo Pedersen  
4840 Nørre Alslev

### Registreret revisor,

tidligere revisionschef  
Torben Post Pedersen \*  
4700 Næstved

### Advokat

Jesper Popp \*  
4760 Vordingborg

### Kategorichef, cand. merc.

Christian Sorgenfrey  
4760 Vordingborg

### Direktør

Ditte Zuschlag  
4760 Vordingborg

### VVS-installatør

Søren Rasmussen  
4760 Vordingborg

### Urmager

Jørgen Sandbirk  
4760 Vordingborg

\* Bestyrelsesmedlem

## Hovedkontor og filialer

---

### **Hovedsæde**

Vordingborg Bank  
Algade 52  
4760 Vordingborg  
Telefon: 55 36 52 00  
Fax: 55 36 52 52  
Internet: [www.vorbank.dk](http://www.vorbank.dk)  
E-mail: [vorbank@vorbank.dk](mailto:vorbank@vorbank.dk)

### **Nørre Alslev filial**

Vordingborg Bank  
Kæpgårdsvej 16  
4840 Nørre Alslev  
Telefon: 54 40 03 02  
Fax: 54 40 03 05

### **Kalvehave filial**

Vordingborg Bank  
Ny Vordingborgvej 49  
4771 Kalvehave  
Telefon: 55 38 82 60  
Fax: 55 38 01 15

### **Stubbekøbing filial**

Vordingborg Bank  
Torvet 2  
4850 Stubbekøbing  
Telefon: 54 44 40 88  
Fax: 54 44 40 81

### **Lundby filial**

Vordingborg Bank  
Lundby Hovedgade 105  
4750 Lundby  
Telefon: 55 76 76 00  
Fax: 55 76 76 66